LIBRARY OF PRINCETON
JUL 2 1 2003
THEOLOGICAL SEMINARY

Digitized by the Internet Archive
in 2016

https://archive.org/details/venezuelamisione7781cath

LHP

VENEZUELA MISIONERA

LIBRARY OF PRINCETON
JUN 1 1 1986
THEOLOGICAL SEMINARY

La canoa, el medio de fácil transporte por los grandes ríos de América. El misionero agustino, P. Lucas Espinosa, acompañado de algunos indígenas "piojé", viaja por el río Napo, Perú.

AÑO VII
No. 78
JULIO
1945
Caracas
Venezuela

Esso

La Novela de un Misionero

Por G. SAGEHOMME S. J.

(Continuación)

"Ahora todo va bien: he recibido luces vivas sobre lo que Dios quiere de mí, pienso en las almas que espero ir a salvar, me siento feliz y no echo de menos nada; comenzaré de nuevo con gran ánimo y ojalá pueda yo sufrir todavía más.

"En lo que precede, Padre mío, encontrará una respuesta para aquellos que no ven en la entrada en religión más que disgusto natural del mundo, despechos ocultos u otros motivos menos nobles todavía, yo estoy aquí por voluntad bien reflexionada, pero sin ningún otro atractivo que el de obedecer a Dios, y aquí me quedaré.

"En recuerdo de mi muy amado padre, he tomado su nombre en religión, como se lo había propuesto a usted y usted había tenido por bien aprobármelo.

"Juan, nuestro criado, es quien le llevará esta carta: como ya usted sabe, había sido recibido en laOrden al mismo tiempo que yo, pero parece que no se explicó claramente acerca de los motivos que le traían al claustro; ayer, examinado a fondo, los confesó francamente y se le ha aconsejado no permanecer en el noviciado: al Padre Superior le ha parecido su vocación demasiado humana, basada como está en el deseo de no separarse de mí.

"El pobre muchacho ha quedado muy triste con esta decisión. El Padre Superior le ha consolado diciéndole que puede muy bien seguirme cuando yo parta para las misiones; creo que para entonces ya habrá cambiado de parecer.

"Ruegue por mí. Su respetuoso, afectísimo y agradecido,

Hermano Marcelo".

. . . . . .

El Hermano Marcelo pasó su año de noviciado en el ejercicio de todas las virtudes propias del misionero: se esforzaba en no tener en nada las comodidades

MAIZINA AMERICANA

MARCA DE FABRICA

"EL AGUILA"

Es inmejorable para todo preparado que requiera el empleo de una harina fina y delicada.

Como alimento de los niños, ancianos y convalecientes NO TIENE RIVAL. Agradables al paladar y de fácil digestión, resultan los preparados hechos con

"MAIZINA AMERICANA"

Recomendamos fijarse en "EL AGUILA" de nuestra marca de fábrica, para obtener nuestra legítima

"MAIZINA AMERICANA"

Producto Nacional.

ALFONZO RIVAS & CO.

Teléfonos 5557 y 5445. — Apartado Nº 122.

Petión a San Félix, Nº 116.

CARACAS

LORENZO BUSTILLOS M. & CA. SUCS.

"CASA MONTEMAYOR"

Las ferreterías que ofrecen a useted el mejor surtido, con precios bajos y garantía de calidad

CASA PRINCIPAL: CAMEJO A SANTA TERESA, 36 y 38

Teléfonos: 6455, 3133 y 21.525

SUCURSAL: Sociedad a Traposos, 4. — Teléfonos: 3360 y 3361

FARMACIA "EL COLISEO"

Servicio rápido y esmerado. — Cuidado especial en el despacho de fórmulas. — Surtido completo de medicinas puras. — Precios convenientes.

PINEDO HERMANOS

Esquina de El Coliseo
Teléfonos 5685 y 7094
CARACAS

FARMACIA

SANTA SOFIA

96.276

NUEVO Y UNICO TELEFONO SERIAL

SIEMPRE DESOCUPADO

Cupón Regalo Comercial

(DE CABALLITO BLANCO)

El verdadero ahorro de todos los hogares. Pídalo en todas partes al hacer sus compras. Oficina de Canje: Gradillas a Sociedad 19, Caracas. — Con Agencias en toda la República.

Artículos Religiosos

Ornamentos para Sacerdotes.
Nuevos Modelos de Casullas.

Capas. — Cingulos. — Fiadores. — Cálices.
Copones. — Custodias, etc.

Joyería "LA PERLA"

B. PUJOL

Bolsa a Mercaderes, Nº 38, Caracas. — Teléfonos 8610 y 8611.

de la vida, en vencer su inclinación natural al bienestar, en acostumbrar su cuerpo a privaciones de todo género.

Más de una vez sus compañeros admiraron aquella ruda energía con que se trataba a sí mismo; todavía hoy se habla, no sin admiración, entre los novicios Jerónimos, del valor con que hizo una larga caminata, a pesar de una punta de acero que le hería el pie.

Iban de excursión: desde el primer momento se notó que el Hermano Marcelo sufría; por algunos breves instantes rengueaba, pero en seguida volvía a tomar el paso ordinario con valor. Le preguntaban afectuosamente, pero respondía:

—No es nada, sigamos.

Después de muchas horas de marcha, un novicio, señalando el pie del Hermano Marcelo:

—¡Mirad —dijo— cómo sangra!

En efecto, la sangre caía gota a gota sobre el camino, dejando huellas rojas sobre la arena.

El Hermano Marcelo quería seguir adelante, pero sus compañeros se opusieron a ello resueltamente, le obligaron a sentarse, descubrieron la herida ya muy inflamada y profunda, de la cual salía sangre en abundancia:

—¡Cómo habrá sufrido usted! —le decían.

El Hermano Marcelo sonriente:

—No mucho —respondía.

Ligaron la herida como pudieron, remacharon de mala manera el rebelde clavo, y trataron de buscar un medio cualquiera de locomoción para volver al herido a casa; pero el Hermano Marcelo no quiso oír nada. Emprendió de nuevo su camino, y llegó hasta el fin; charlaba alegremente con sus compañeros y sólo algunas contracciones repentinas, prontamente reprimidas, dejaban conocer los vivos dolores que experimentaba a cada paso.

Por la tarde, a su regreso al noviciado, el Superior le reprendió por aquella imprudencia que podía causarle una enfermedad grave; el joven no se defendió; pero, preguntado acerca de los motivos que había creído suficientes para excusar su imprudencia, se contentó con responder:

—Quería ejercitarme para mi futura vida de misionero.

Aunque alabando su valor, el Superior le ordenó usara en adelante medios menos rudos.

Terminado su año de noviciado, el Hermano Marcelo hizo sus votos de religión, con un ardor y una devoción sin reserva, consagrándose por entero a Dios y a las almas.

AHORA, más que nunca

usted necesita BUJIAS CHAMPION

FÁBRICAS: Windsor, Canadá
Toledo, E.U. de A.

90

Distribuidor exclusivo:
J. RAMIREZ MAC GREGOR
Maracaibo

C. A. DE TRANSPORTES

"La Translacustre"

Servicio de Ferryboats entre Maracaibo y Palmarejo

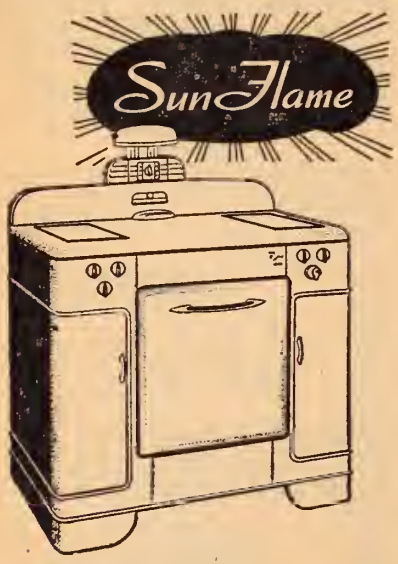
HIGIENE, COMODIDAD, SEGURIDAD, RAPIDEZ

Viaje Ud. en estos buques, donde se le ofrece confort y atención, saliendo de estos puertos cada hora y media, según el siguiente itinerario:.

Sale de Maracaibo: 5 a. m., 6,15, 7,30, 8,45, 10, 11,15, 12,30 p. m., 1,45, 3, 4,15, 5,30, 7.

Sale de Palmarejo: 6,15, a. m., 7,30, 8,45, 10, 11,15, 12,30 p. m., 1,45, 3, 4,15, 5,30, 7, 8,15.

Todos los días permanecerá este itinerario, ya que en beneficio del público, hemos resuelto tomar el combustible a bordo de nuestras unidades.



Cocinas a Gasolina
Cocinas a Kerosene
SURTIDO COMPLETO
Venta y Servicio

ZULIA MOTORS, S. A.
MARACAIBO -- CABIMAS
Telfs. 2974 y 2975

CUBRIA & Co.

La Casa Mejor Surtida en Artículos para Caballeros

Camisas en todos los estilos — Sombreros de las marcas más acreditadas del mundo — Casimires ingleses de los fabricantes más afamados.

Perfumería — Corbatas — Ropa interior — Pañuelos.

Frente al Capitolio — Teléfono 7495

CARACAS

Siguieron luego los estudios filosóficos y teológicos, a los cuales se entregó con una aplicación que la agudeza de su ingenio hacía más eficaz.

* * *

Amaneció por fin el día de la ordenación sacerdotal, coronamiento del edificio, recompensa del trabajo, honor supremo y consuelo indecible.

En la catedral de Namur están reunidos todos los Louergue: Susana y Germana, ya madres de familia, y Adrián, joven de diez y nueve años, están arrodillados cerca de Andrés, a quien sus quince años no impiden demostrar una intensa emoción. El señor de Louergue, un poco envejecido, prepara el devocionario en que se dispone a seguir la ceremonia; y su mujer, siempre serena y grave, reza el rosario por la intención del hijo querido que va a recibir la sagrada unción.

Cerca del altar, preparándose a imponer las manos a los nuevos sacerdotes, el anciano Padre Ambrosio reza en voz muy baja su "Nunc dimittis", con el alma llena de gozo. En el extremo de la gran nave, no lejos de la pila de agua bendita, escondiéndose detrás de una columna, de pie, con las manos a la espalda, Louverois, murmurando algunas rudas palabras, espera la entrada de su ahijado en el santuario; la víspera le habían invitado con la familia, pero había respondido:

—¿A mí qué me importa todo eso?

Su mirada, sin embargo, desmiente palabras; se empina ansiosamente lo más que puede para seguir, sin perder nada, lo que pasa en el presbiterio; y cada vez que el Padre Marcelo toma parte en las diversas ceremonias, Louverois retuerce su bigote musitando algunas breves frases que hacen volver la cabeza a los asistentes.

El largo oficio se desarrolló con toda su majestuosa amplitud. Luego que hubo terminado, entraron todos al locutorio, en donde muy pronto se presentó el Padre Marcelo.

No se habló una palabra, pero con miradas en que el respeto más profundo se mezclaba con el más tierno amor, todos se arrodillaron para recibir la bendición del nuevo sacerdote.

Cuando vió prosternados ante sí a sus hermanos, a sus hermanas, a su padre, a su madre, a su madre querida, que, temblando de emoción, juntaba piadosamente sus manos, el Padre Marcelo se sintió conmovido en lo más hondo del alma: sus ojos se humedecieron, y con voz entrecortada invocó por primera vez sobre

P. Amitesarove

ALMACEN DE VIVERES Y FRUTOS DEL PAIS

—

TELEFONOS:

7334 - 7041 - 21.950

CARACAS - VENEZUELA

Pinturas en polvo — Pinturas al aceite, mate o brillante — Tintes para madera — Cera para muebles y pisos — Esmaltes secamiento rápido Lacas y materiales para autos — Telas para asientos y capotas — Papel de tapicería.

JUAN S. MENDOZA & CIA.

Camejo a Colón, 6 — Tel. 7720
y
Sociedad a Traposos, 11 — Tel. 6883

CARACAS

CAFE IMPERIAL

Una selección de los mejores cafés de los Andes venezolanos para elaborar el mejor café de Venezuela.

CALIDAD COMPROBADA EN LA TAZA

De venta en todas partes

MARACAIBO

LUCKY STRIKE

ESTA TOSTADO

Agente para el Estado Zulia:

LUIS A. OSORIO

Teléfono 2865

MARACAIBO

IMPRENTA AMERICANA

Toda clase de trabajos tipográficos

GONZALEZ HERRERA & CO.

Calle Bolívar, 32

Teléfono 3030

MARACAIBO

CONTRA RAQUITISMO Y TRASTORNOS DEL CRECIMIENTO

EMULSION VANDISSEL

LOS NIÑOS CRECEN MEJOR CON

EMULSION VANDISSEL

HERMANOS

GARCIA CARIAS

PAPELERIA Y ARTICULOS DE ESCRITORIO

MAYOR Y DETAL

Plaza Baralt, Nº 5

Apartado de Correos, Nº 413

Maracaibo, Venezuela

NUMA P. LEON & CIA.

SUCRS.

FERRETERIA Y QUINCALLERIA MERCANCIA

MARACAIBO

IMPRENTA NACIONAL

PROVEEDORA DE LA EDITORIAL Y LIBRERIA "LA PAZ"

Colón, Nº 14. — Edificio Panamericano

Apartado Postal 108

Surtido completo para escolares. — Artículos de escritorio. — Artículos Religiosos

MARACAIBO

Ofrece a Ud.: Libros de Contabilidad de todos los tipos, precios incompetibles. — Cajas de Cartón para todos los usos. — Tarjetas para Matrimonios y Bautizos. — Siempre novedades.

aquellas cabezas tan queridas la bendición divina: "**Benedictio Dei Omnipotentis**...¡Oh!, que el Dios Omnipotente os bendiga a vosotros, a quienes he amado tanto y a quienes he abandonado por agradarle".

Al día siguiente, Carlos de Louergue celebró su primera misa en la iglesia del Colegio: con nueva y vivísima emoción distribuyó la Hostia santa a su familia; mientras depositaba al Dios escondido sobre los labios de su madre, le parecía oír una voz que decía:

—Por ella recibiste tú la vida; ahora ella por tus manos recibe al Autor de la vida...

Son éstas alegrías profundas, que no pueden comprender aquéllos que no las han gustado, y que compensan con usura muchos dolores.

Por la tarde, la señora de Louergue se paseaba bajo los grandes árboles del parque de Profondeville, a donde acababa de volver, y meditaba sobre las santas alegrías de aquel día inolvidable. Recordaba los dolores pasados, las lágrimas de la partida. ¡Qué lejos estaba todo aquello y qué cambiado! En su alma sólo había lugar para una alegría dulce

(Pasa a la pág. 95)

COMA

Mantequilla

"Alfa"

LA QUE

MEJORA

EL PAN

COMPAÑIA ANONIMA

Banco de Maracaibo

FUNDADO EN 1882. — CAPITAL: BS. 5.000.000

Con Sucursal en CABIMAS, DISTRITO BOLIVAR
DEL ESTADO ZULIA

Toda clase de operaciones bancarias. — Descuento de efectos de comercio. — Pagarés a corto plazo. — Efectos al cobro. — Operaciones con el exterior. — Cartas de Créditos Comerciales y para viajeros. — Cheques para viajeros.

TODO CUANTO USTED NECESITE Y REQUIERA A SUS ORDENES

BOLSAS GRAFICO-IMPRESAS
PLANAS Y CON FUELLES
BOLSAS "AUTOMATICAS"
FONDO CUADRADO

"ABRE-SOLA"

ESQUINA DEL Dr. DIAZ, 36

APARTADO No. 11

TELEFONOS: 91.331 Y 21.910

PAPELERA INDUSTRIAL

CARABAÑO, MENDOZA & CA.

CARACAS, VENEZUELA

FABRICA DE

BOLSAS, FUNDAS, SACOS Y ENVOLTORIOS DE PAPEL PARA TODOS LOS USOS. PAPEL DECORADO PARA BOTICAS. PAPEL TIMBRADO EN ROLLOS PARA ENVOLVER. ARTICULOS DE ESCRITORIO.

BOLSAS PARA CASAS DE ABASTO
PARA CAFE
PARA FRUTAS
PARA FARMACIAS
PARA SOMBREROS
PARA TIENDAS
PARA CONFITERIA
ETC.. ETC.. ETC.

CASA IDEAL

SABANAS — MANTELES

OFRECE:

Sabanas:

IDEAL BLANCAS	de 130 x 200	"	8,00
ALGODON EGIPCIO BLANCAS	de 180 x 230	"	16,00
BLANCAS CAIREL A MANO	de 2 x 250	"	24,00
IDEAL CON FRANJAS	de 130 x 215	"	9,00
IDEAL CON FRANJAS	de 180 x 230	"	17,00
IDEAL BORDADAS con 2 fundas	de 180 x 230	„	30,00
IDEAL BORDADAS con 2 fundas	de 180 x 230	"	28,00
FUNDAS BLANCAS	de 40 x 65	"	1,00
FUNDAS BLANCAS	de 45 x 70	"	1,50
FUNDAS BLANCAS con franjas	de 45 x 80	"	2,50
FUNDAS BLANCAS con franjas, finas	de 45 x 80	"	3,50

ENVIAMOS CONTRA REEMBOLSO :: SOLICITE LISTA DE PRECIOS

San Francisco a Sociedad 2-1 :: Teléfonos 5633 - 3120

SUCURSAL EN MARACAIBO

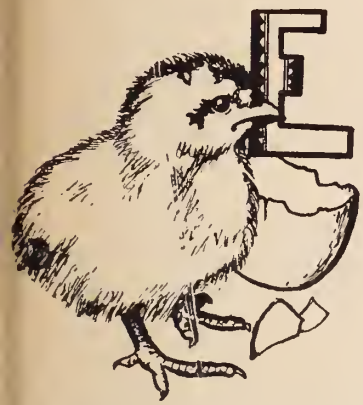
VENEZUELA MISIONERA

REVISTA MENSUAL
ILUSTRADA
CON APROBACION ECLESIASTICA
Y DE LA ORDEN
SUSCRICION ANUAL: BS. 5
PARA EL EXTRANJERO: $ 2

DIRECCION
Y
ADMINISTRACION
PP. CAPUCHINOS — LA MERCED
APARTADO 261 — TELEFONO 3562
CARACAS—VENEZUELA

AÑO VII — JULIO DE 1945 — Nº 78

Estampa Misional del Mes



EL LIBRO de los Hechos de los Apóstoles refiere que el día de Pentecostés aquellos hombres, llenos del Espíritu Santo, comenzaron a hablar en diversas lenguas, y que todos los que de distintos pueblos y naciones habían acudido a Jerusalén, al oírlos, los entendían perfectamente, cual si hablasen en su lengua nativa. Este milagro se ha repetido otras muchas veces en la Iglesia. En Francisco Solano, apóstol del Perú, tuvo también dulcísima realidad. Después de una travesía llena de peripecias y en la que no faltó el naufragio, pudo llegar a Lima, de donde pasó al Río de la Plata. Aquellas selvas vírgenes, aquellos campos fueron recorridos sin cesar por el abnegado misionero. Sus sermones llenos de intrepidez y santa energía, todos los entendían, como un portento de Pentecostés. Los indígenas, no pudiendo comprender el hecho, se llegaron a su lado en tropel; y se convencieron plenamente de él y de las verdades que Solano les predicaba, de tal manera, que dócilmente aceptaron sus enseñanzas y pidieron ser bautizados. Río de la Plata, Tucumán, Talavera, el inmenso territorio del Chaco, donde hasta entonces nadie se había animado a entrar, fueron evangelizados por el celo de este apóstol. Solamente el celo de un hombre como Solano pudo reducir a vida civilizada a los salvajes de esta región. "Los salvajes, ha escrito uno de sus biógrafos, mudada la ferocidad en mansedumbre, respetaban y honraban al apóstol, recibían sus enseñanzas, y al fin se rendían al suave yugo del Evangelio. No es fácil reducir a cifra la innumerable multitud de infieles que atrajo al gremio de la Iglesia Católica". Un escritor contemporáneo ha dicho de él: "Su multiplicarse en la caridad milagrosa, tenía un solo móvil: la gloria de Dios; un solo látigo: la penitencia voluntaria sobreañadida a las fatigas de las Misiones, y un solo alivio: la música". Su muerte acaeció en Lima el 14 de julio de 1610.

MISSIONARIUS.

EDITORIAL

Todos los fieles para todos los infieles

La grandiosa obra de las Misiones católicas, necesitando como necesita del elemento divino y del elemento humano, no podrá prosperar sin la cooperación decidida y eficaz del pueblo creyente, tanto en el sentido espiritual, como en el orden económico.

En más de una ocasión lo hemos dicho y hoy volvemos a repetirlo de nuevo: los Misioneros ponen de su parte, para cumplir a cabalidad la orden de Cristo, cuanto son y cuanto tienen. Generosamente abandonan la patria, el hogar, las comodidades, la tranquilidad del convento o de la casa religiosa; ponen al servicio de esta causa su juventud, su vida, sus talentos, sus energías, el entusiasmo de su corazón; es decir, sus facultades intelectuales y físicas, y todo su ser.

A más de esto, y primero que esto, comprendiendo la necesidad de los auxilios de lo alto, se acercan a Dios por medio de la oración, para impetrar las gracias, el riego del cielo, que harán fecundo y positivo su apostolado.

El mundo de la gentilidad se resiste, a pesar de todo, a la obra del misionero; encuentra sus doctrinas, en un principio extrañas, en abierta oposición con sus errores y con sus vicios; la moral que predica el sacerdote misionero es rígida, puesta en parangón con la licencia de sus costumbres. Y si a esto añadimos la tradición de raza, de familia y los usos sagrados de sus mayores, que ellos acatan y veneran con una fe ciega e inquebrantable, las dificultades crecen por momentos.

Todo esto lo conoce y lo palpa el misionero; pero ni se acobarda ni retrocede en su empresa, porque sabe, que es la empresa de Dios, y Dios, tarde o temprano, sale con la suya; y no ignora, que con él, a su lado, lejos o cerca, está el pueblo creyente, levantando como Moisés las manos a las alturas por medio de la oración, alargando la lismosna de la caridad.

Sí, el pueblo creyente cada día se convence más de la obligación que tiene de rogar por la grandiosa empresa de las misiones y de ayudarlas con recursos materiales. Pues, ¿cuál es el fin de las misiones católicas? La dilatación del Reino de Cristo por el mundo entero; la propagación del Evan-

gelio por todas partes; que las claras luces que proyecta la cruz redentora lleguen hasta los últimos confines de la tierra, y que las verdades de la doctrina del Salvador iluminen las inteligencias y recalienten los corazones de los que aun viven en las tinieblas del error y en las sombras de la muerte.

Es cierto que la obligación que los misioneros reconocen y llenan, es la de propagar la fe entre los infieles. Pero esta obligación pesa también sobre toda la Iglesia, desde el punto más alto de su gerarquía eclesiástica, que es el Papa, hasta el último y más ignorado de los creyentes. Por eso la insistencia de los últimos Pontífices en recomendar una obra tan necesaria, como es la de las misiones; su interés en que los pueblos del mundo católico las conozcan, y conociéndolas, las amen, y amándolas, trabajen con entusiasmo, con decisión por ellas.

¿Será necesario repetir una vez más en las páginas de nuestra revista lo que Benedicto XV y Pío XI dijeron en todos los tonos, de todas formas y a todos los fieles de la criantidad? ¿será necesario insistir en esta obligación tan trascendental para los creyentes y más transcendental para la vida de las misiones?

El Papa Pío XI proclamó el lema sagrado de la Obra Pontificia de la Propagación de la fe, al declarar: "Todos los fieles para todos los infieles". *Y quien dice todos no exceptúa a ninguno, y quien dice para todos, a nadie excluye.*

Por lo tanto, aquí estamos incluidos todos cuantos hemos sido favorecidos con el don de la fe, estamos bautizados y vivimos en el seno de la Iglesia Católica; los trescientos millones de católicos debemos marchar en estos asuntos al compás que señala el Vicario de Cristo; los trescientos millones hemos de formar el ejército glorioso de conquistadores de almas, de misioneros, de hecho, unos; de afecto y con la cooperación, los otros. Pero todos unidos para dar la batalla contra el error, la ignorancia y las pasiones; todos unidos para desterrar de la tierra la gentilidad; todos unidos para lograr la conquista del mundo infiel para Cristo, a fin de que las palabras del Profeta sean una dulcísima realidad: "Y dominará de un mar a otro, y desde el río hasta el extremo del orbe de la tierra. Se postrarán a sus pies los Etíopes, y lamerán el suelo ante El sus enemigos. Le adorarán todos los reyes de la tierra, todas las naciones le rendirán homenaje".

A mayor abundamiento, queremos traer a colación una vez más las autorizadas palabras de Benedicto XV, cuando dirigiéndose en su Encíclica a los fieles, le dice: "Importa ante todas cosas que los fieles se convenzan del deber sagrado que les incumbe de ayudar a las misiones en territorio pagano, porque Dios ha impuesto a cada cual el deber de interesarse por su semejante. Y es tanto más imperioso este deber cuanto más sumergido se halla el prójimo en una gran angustia. Ahora bien, ¿hay hombres que merezcan más la ca-

ridad de sus semejantes que los infieles, a los cuales la ignorancia de Dios condena al ciego desencadenamiento de las pasiones y mantiene condenados en la más odiosa esclavitud, la del demonio? Todos los fieles que contribuyan, en la medida de sus fuerzas, a ilustrar a esos desgraciados, especialmente sosteniendo las misiones, *habrán cumplido una de sus más* importantes obligaciones, *y dado a Dios uno de los más agradables testimonios de su gratitud por el don de la fe".*

El católico no es un ser aislado en medio de la Iglesia, que vive tan sólo para sí mismo, que vegeta en su egoísmo: es un miembro del cuerpo místico de Cristo. y por lo tanto, debe procurar, que ese cuerpo llegue a la perfección de su ser, al complemento de su total desarrollo, y esto se conseguirá, cuando todos los hombres participen de la sangre redentora. De aquí se desprende el deber sagrado de trabajar por esta obra "divina entre las divinas, máxima entre las grandes". Si esto no hiciere, no será verdadero católico.

FR. ANTONINO MA. DE MADRIDANOS

O. F. M. CAP.

ILUSTRACIONES — CLISES PARA TRABAJOS

EN COLORES — DIBUJOS

Fotograbado

GOMEZ

MANUEL Y LUIS GOMEZ

MONJAS A SAN FRANCISCO, 11 (ALTOS). — TELF. 4050

APARTADO 281. — CARACAS

UN REGALITO DE LA VIRGEN DEL CARMEN

Viaje más malucón que éste, jamás lo había tenido en mi vida de misionero. Molestias de personas irrespetuosas, vulgares e irresponsables; incomodidad de la embarcación, sumamente pequeña para el número de pasajeros y la carga que llevábamos; inclemencias del tiempo, que tan pronto era sol canicular que derretía los sesos, como torrenciales aguaceros, que metían el frío y la humedad hasta la médula de los huesos; y, para colmo de males, en el fondo de la curiara, delante de nosotros, iba un tambor grande de gasolina, abierto, por cuya boca salían evaporaciones de tetraetilo, que nos mareaban más y mejor.

Viajaba yo de Tucupita a los caños, y era precisamente el mismísimo día de la Virgen del Carmen, 16 de julio; día, que, por estas tierras deltanas, tiene ya fama de tempestuoso.

Llevamos ya el segundo día de viaje. Después de haber celebrado la Santa Misa, con un cielo limpio y sereno, emprendimos de nuevo la marcha hacia la Misión de San Francisco de Guayo.

Media hora llevábamos de navegación, cuando el cielo se cubrió de espesos nubarrones, que descargaron tan recia lluvia, que quedamos bañaditos todos de pies a cabeza.

La brisa era fuertecita, las olas se agrandaban y encrespaban por momentos, la embarcación corría peligro de naufragar, por lo que no hubo más remedio que hacer alto en el viaje y amarrar la curiara a los árboles de la vera del río.

Yo, que venía empapado, aprovechando el tiempo, quise cambiarme la ropa, mientras el río amansaba. Aquí estuvo el mal. El motorista, por ignorancia, inadvertencia o atolondramiento, había puesto el saco de mi ropa sobre unas panas de *gasolina colorada,* que, por tener tetraetilo, dicen ser venenosa.

Abrí el saco, miré las piezas y cogí la única prenda que todavía estaba sin usar, un pantalón nuevo, limpio y seco, y tranquilamente, sin sospechar nada, me lo puse. Serían como las tres de la tarde. A las cinco, otra llovizna nos dejó mojaditos. A las siete de la noche llegamos a un rancho, anegado ya por la inundación del Orinoco; no obstante, allí hicimos alto, colgamos las hamacas y nos acostamos..

Al poco rato de estar en la hamaca, siento una fuerte comezón en la cintura y piernas, a manera de puyazos. ¿Qué podrá ser esto? ¿de qué provendrá esta comezón?

Aquella sí que fué para mí una verdadera noche toledana. Vuelta para un lado, vuelta para otro; en total, que no pude conciliar el sueño durante toda la noche. El calor y el sudor aumentaban mi malestar. Yo no caía en la cuenta, de qué pudiera provenir aquella tan repentina novedad.

Cuando a las dos de la mañana, nos levantamos para reanudar la marcha, miro a la luz de la linterna y veo toda la piel levantada, llena de ampollas, chorreando agua purulenta, en carne viva.

La fatídica prenda de vestir, aparentemente seca, había sin duda, recibido las influencias de la gasolina de tetraetilo y me había quemado sin darme cuenta. Además me sentía intoxicado; la boca se me hinchó inmediatamente, y me venía sabor a gasolina.

Al día siguiente del percance, 17 de julio, llegué a casa hecho un San Bartolomé, tan mal parado, que a penas podía tenerme en pie, a causa de la quemadura y de la consiguiente fiebre.

La acción cáustica de la gasolina no obró con rapidez, sino lentamente, ni se localizó en un sólo punto, sino que se propagó desde la cintura hasta las rodillas, salvándose de la quema, pequeñas partecitas, en las que la prenda de vestir apenas había tocado la carne.

Ya en casa durante varios días me sometí al tratamiento del P. Rodrigo, mi compañero de misión; después en la lancha "Divina Pastora", me trasladé al centro misional de Araguaimujo. Aquí hizo de doctor y de practicante, de médico y de enfermero el P. Quintiliano de Zurita, y por cierto que tuvo muy buena mano en los remedios que

Tipografía Ayacucho
D. MARTINEZ MAYZ
Ofrece un extenso surtido de Artículos de Escritorio.
Libros para Contabilidad.—Sellos de Goma.
Trabajos Tipográficos ejecutados con esmero.
MADRICES A IBARRA 12-5. —:— TELEFONO 21.215.
CARACAS

me proporcionó y en la aplicación de los mismos, de tal manera, que a los ocho días, había desaparecido de un todo el peligro.

Cuando por primera vez me curó con mercurio cromo, medicina de color rojo encendido, me vi como un *eccehomo*, cubierto de llagas y bañado en sangre.

Consecuencias de la famosa quemadura: 18 días de cama, después de haber aprendido, por propia experiencia, que la gasolina con tetraetilo, quema, y hasta puede causar la muerte, sin que apenas uno se de cuenta.

Si como fué una sola prenda de vestir, me cambio toda la ropa, adiós Gaspar, estás a estas fechas cavando tierra con el cogote.

FR. GASPAR MA. DE PINILLA

MISIONERO CAPUCHINO

¿Y esta simpática indiecita? Se está educando en la Misión con las Hnas. Franciscanas.

SANCHEZ & Ca. S. A.—La Ferretería de los precios bajos.

Ideas sueltas

XIX

CATOLICO que esto lees, ¿has estudiado detenidamente el problema misional? ¿te has detenido a pensar en estos asuntos de vida o muerte para millones de almas?

* * *

MEDITA un poco en las misiones católicas; dirige tu mirada al mundo de la gentilidad y verás más de MIL MILLONES de hombres que aún no conocen a Cristo, que están fuera de la Iglesia, en camino de su perdición...

* * *

LAS almas por las cuales murió Cristo, derramando hasta la última gota de su sangre, expuestas a perecer eternamente...

* * *

ES aterrador este pensamiento; pero ha de ser un estímulo para tí y para mí y para todos los que tenemos el don inapreciable de la fe. Un estímulo para trabajar sin tregua ni descanso.

* * *

PORQUE el problema misional no han de resolverlo tan sólo los misioneros que trabajan entre los infieles...

* * *

NI el Papa que dirige esos ejércitos de las avanzadas del Cristianismo, ni la Sda. Congregación de Propaganda Fide, que es la Oficina Central de ese movimiento misional.

* * *

ESE problema hemos de resolverlo conjuntamente todos los creyentes. Tú como católico tienes la obligación de orar mucho por las misiones, de ser un apóstol de las misiones, de aportar tu limosna para las misiones.

* * *

LO ha dicho el Papa, Vicario de Cristo; lo ha repetido en todos los tonos. ¿Por qué no poner en práctica los consejos y recomendaciones del Padre Santo en un asunto de tanta importancia?

* * *

HERMANO, resuélvete de veras a ayudar a las Misiones. Sé tú Misionero.

* * *

MISIONERO de corazón, misionero de veras, misionero con la plegaria.

EL PEREGRINO DE UMBRIA

Cuando tenga que hacer un bautizo en Maracaibo visite siempre "EL BEBE"

LA VIDA ORDINARIA EN LA MISION

II

DIVERSIONES DE LOS INDIOS.

No es mi intención describir los bailes y las diversiones de los indios de la Gran Sabana, sino tan solo las diversiones más frecuentes de los indios en este pueblo, entre las que está el aleluia. *Los asiduos lectores de nuestra revista, sin duda que habrán leído en más de una oportunidad la descripción de este baile, que los indios consideran como un rezo, aunque de ello poco o nada tenga. A los nuevos lectores les diré, que lo ejecutan formando un círculo, cada uno de los bailadores asido del brazo de su vecino, dando los pasos adelante y atrás, al compás del que dirige la comparsa, cantando todos el mismo son. Cuando es mucha la gente que baila, forman dos ruedas, los pequeños en la delantera, y los mayores atrás. Así bailando pasan en ocasiones el día y la noche.*

La danza MARIK, la ejecutan formando círculo. Llevan casi todos los danzantes su uarongá, especie de bambú, que unos golpean, a compás, contra el suelo, mientras que otros la hacen sonar soplándola. Los que tienen una mano libre, la apoyan en el hombro del que va delante, a excepción de las paradas, que es cuando con más entusiasmo golpean contra el suelo el uarongá o la hacen resonar más fuertemente con sus resoplidos. Todo va acompañado de cánticos, cuya letra, según yo creo, ni ellos mismos entienden, por ser muy antigua. Quien oye de lejos el canto y la fiesta, cree percibir el sonido de muchos tambores.

Otra de las danzas favoritas es el CHOCHIMAN, algo parecido al baile de los civilizados, pero un poquito más modesto y más moral; por lo que en este particular sería muy interesante saber quienes están

más adelantados, si los indios no civilizados, o los que a boca llena se llaman civilizados.

Los internos de nuestra Misión también toman parte a veces en estas diversiones y juegan a la pelota, al balón en la plaza, y se divierten mucho tocando el acordeón, el cuatro y la victrola. Con los trastornos que ha ocasionado la guerra en el comercio, estos indios se ven privados hasta de sus juegos, pues ni por casualidad podemos conseguir para ellos pelotas y balones, y si en las ciudades se consiguen, es a muy subido precio; lujo que aquí no podemos darnos. Esperemos, pues, mejores tiempos. Una forma de este baile Chochimán podrán verla los lectores de Venezuela Misionera, en el número 66 del año 1944.

EL KACHIRI.

Lo que siempre alegra las diversiones de los indios es el kachiri, que, como muy bien dijo, quien describió la charla de este licor, "con él no hay indio triste, ni pies que no bailen, ni garganta que no cante, ni fiesta que no se alegre. Con él desaparecen las penas todas de los indios". Las grandes fiestas y kachiris de estos indígenas, de ordinario van precedidas de una cacería en común, en las que consiguen dantos y venados, su presa preferida, o se van a pescar. Para las fiestas de Navidad pasada cazaron 3 dantos y 6 báquiros.

INSTRUCCION RELIGIOSA Y CIVIL.

La instrucción religiosa es nuestra principal preocupación para con estos indígenas y a ella acuden con docilidad. La mayor parte de ellos, especialmente los viejos, no saben hablar el español, por eso se les facilita, hablándoles el misionero en su propia lengua. Los domingos y días de fiesta en la Santa Misa se hace la homilia primero en español y después se hace otra pequeña instrucción religiosa en pemón. Los rezos y los cantos se alternan, ya en español ya en pemón. A las 11 a. m. se da un toque de campana para que acudan al catecismo los que no entienden el español, y a las 3 p. m., se tiene media hora de catecismo en castellano y otra media hora de ensayo de cánticos... ..

AZUCAR
"BLANCA NIEVE"
LA MAS DULCE

En cuanto a la instrucción cívica a los alumnos y a las alumnas de los internados se les da a diario. No podíamos ni podemos descuidar tampoco la instrucción de los externos; para ellos, principalmente para los párvulos, se ha abierto este año una escuela. Cuando hay preparaciónón de primeras comuniones o bautismos de adultos, se hacen instrucciones particulares a las 5 de la tarde.

EXCURSIONES

Otro de los cuidados de los misioneros es atender a los indígenas que viven lejos del centro misional. Permanecer al frente de un internado de indígenas, como de cualquier otro internado, supone una vigilancia constante de los niños, para que no entre el desorden y para que todo marche bien. En esta Casa-Misión somos dos Padres, y además de cuidar de los niños, tenemos que atender a las obras que se están realizando y del conuco con las siembras, recolección, desmonte, etc., etc. Pero haciendo un esfuerzo, se han podido realizar en los últimos meses dos excursiones a los caseríos en las que empleamos quince días; eso sin contar las visitas y la atención a los enfermos.

EL CAPITAN ENGRAN

Merece especial mención el Capitán Engrán, hoy ya bautizado con el nombre de Hernán de Jesús. Es un indio que ha ejercido siempre mucha influencia sobre sus subordinados. Nunca fué hostil a la obra de la Misión. Siempre ha sido tenido entre los suyos por un gran rezador o cantador de aleluia. Como todos los indios, es muy amante de las tradiciones y costumbres de sus antepasados, y por lo tanto, también del kachiri, organizando grandes fiestas, a las que acuden los indios, como las moscas a la miel. Por callado está dicho que le gusta beber; con todo aunque muchas veces ha visto que el suelo da vueltas y más vueltas bajo sus pies, nunca ha hecho mayores disparates ni ha dado escándalos. Hasta ahora, como que andaba huyendo de la obra de los Misioneros, por no querer renunciar a su vida de indígena, ni acomodarse a las costumbres de los civilizados.

Pero desde que se acercó a la Misión ha ido cambiando poco a poco. Ha levantado su casa cerca de la Misión, con divisiones de cuartos y dependencias, se ha hecho instruir en nuestros sagrados misterios, porque dice, "que quiere vivir bien con Dios"; fué bautizado la víspera de Navidad, y para remate de la fiesta y colmo de su felicidad, se casó el día 25 de diciembre con una niña de la Misión, por lo que se le ve más contento que unas Pascuas. Durante la Noche Buena, al rededor de la gran Cruz y cerca de una fogata, dirigió, cogido del brazo

de su novia, todos los cantos, rezos o bailes de aleluia, *causando a todos gran admiración por lo ordenado y devoto que le mostraba, hasta que las campanas y cohetes comenzaron a anunciar la gran solemnidad.*

Después de la Misa de Gallo se les dió a los indios todos un gran banquete. Durante la noche y todo el día de Navidad estos buenos indios sacaron a relucir todo el repertorio de danzas y bailes que tienen, como muestra de su íntima alegría por el nacimiento del Niño Dios. Y dicho sea de paso, todas estas danzas llevaban la nota de la mayor honestidad y recato, que daba gusto verlas. Lástima de algún aficionado a los asuntos folklóricos, que hubiera tomado en película estos interesantes bailes. A nosotros mismos, los Misioneros, que estamos acostumbrados a vivir con los indios, y que hemos visto mil veces sus bailes, nos daba gusto presenciarlos una vez más, y con mayor razón en estas fiestas navideñas, que ellos van ya apreciando y saboreando en el sentido religioso.

FR. EULOGIO DE VILLARRIN

MISIONERO CAPUCHINO

Los primeros jóvenes que salieron, hace diez años, casados de la Misión en Araguaimujo.

Galería de misioneros

VIII

P. FR. TOMAS DE SANTA EUGENIA

MISIONERO DIGNO DE UNA ESTATUA.—LA EXPEDICION MISIONAL DE 1724. CUADRO DOLOROSO Y SOMBRIO DE GUAYANA.—EL PROBLEMA ECONOMICO EN LAS MISIONES DEL CARONI.—ACERTADA RESOLUCION.—LA QUIJOTESCA AVENTURA DEL P. SANTA EUGENIA.—SUS FELICES RESULTADOS. QUEDA RESUELTA LA CUESTION ECONOMICA.

A la entrada o pórtico de la rica e histórica región de Guayana debiera encontrarse una estatua erigida a la memoria de un célebre misionero Capuchino a quien se debe principalmente el éxito de la fundación definitiva de las antiguas y famosas Misiones del Caroní.

Ese misionero, en efecto, libró a Guayana del hambre y la miseria, en una época verdaderamente calamitosa, por medio del fomento, en gran escala, de la ganadería; y mediante ese recurso ingenioso y eficaz, aseguró la subsistencia de las Misiones de Guayana, cuya fundación había fracasado anteriormente por la carencia casi total de recursos materiales y alimenticios. Ese misionero ilustre, olvidado enteramente como tantos otros, es el P. FR. TOMAS DE SANTA EUGENIA, a quien vamos a consagrar este modesto y justiciero recuerdo.

La fundación definitiva de las Misiones del Caroní ostenta un prólogo de cruentos y dolorosos sacrificios, que abarca cerca de cuarenta años, durante los cuales hubo que superar enormes dificultades y gustar el amargo fruto del fracaso de los más generosos esfuerzos realizados.

El 10 de abril de 1724 arriban, por fin, a las playas del Orinoco seis misioneros catalanes, que forman la tercera expedición compuesta de los PP. Bruno de Barcelona, Prefecto, Benito de Moya, Eugenio de Barcelona, Agustín de Olot, TOMAS DE SANTA EUGENIA y José Antonio de Vich. Ante la vista de estos celosos operarios se presenta el cuadro doloroso y sombrío de la región guayanesa, campo de desolación y miseria, con la historia, nada sonriente y halagadora, de sus antecedentes misionales.

Uno de los mentados misioneros—el P. Benito de Moya—escribía en 1728, siendo Prefecto, lo siguiente:

"Desde el año 1687 han pasado por orden de Su Majestad CUARENTA Y SEIS religiosos Capuchinos de la Santa Provincia de Cataluña, a fundar nuevas misiones en la isla de Trinidad y Guayana. Y con incesante fervor y ardiente celo se han dedicado a los grandes e inevitables trabajos que en estas partes impone la reducción

de los indios gentiles y bárbaros, como lo manifiesta haber muerto VEINTITRES DE ELLOS, unos a consecuencia del sumo e incesante trabajo y desvelos que exige nuestro altísimo y apostólico Ministerio, acabando otros a manos de la ferocidad de los indios.

"El fruto de tanto sacrificio y sangre derramada fué copiosísimo, pues han bautizado y reducido a nuestra santa Fe, más de ocho mil indios, recogidos en doce pueblos de Misión que han fundado: ocho en la isla de Trinidad y cuatro en Guayana. Pero por la desgracia de los tiempos sólo permanecen cuatro en la isla de Trinidad, convertidos en doctrinas; los demás se han perdido por falta de misioneros y carecer de los medios necesarios para su estabilidad y permanencia.

"Entre continuos afanes, trabajos y enfermedades que todos hemos pasado en estas nuevas reducciones, hemos tenido la desgracia de perder dos de nuestros compañeros, carísimos hermanos y fervorosos operarios de la viña del Señor, uno de ellos el Prefecto, P. Bruno de Barcelona; el otro, el P. Eugenio, también de Barcelona, pérdidas tanto más sensibles, cuanto que en esta provincia es copiosa la mies de gentiles dispuestos a reducirse y poblarse, y extrema la inopia de todos los medios para el logro de tan deseado fin..."

Los misioneros llegados en 1724 a Guayana tenían un grave problema que resolver: el hambre y la miseria que, a fuer de enemigo despiadado y cruel, había hecho fracasar los generosos esfuerzos hasta entonces realizados, a fin de poder llevar adelante la grandiosa empresa misional comenzada; era necesario, imprescindible solucionar la cuestión económica, teniendo en cuenta que la mayor parte de aquella provincia estaba formada por terrenos arenosos y pedregales estériles, poco aptos para la agricultura.

Aleccionados los Padres por una larga experiencia, bien pronto se dieron cuenta de la importancia del problema que se les presentaba, y comprendieron que si no obraban con actividad y decisión, la pobreza y miseria abatirían sus ánimos y correrían la misma suerte que sus hermanos de las anteriores expediciones, obligados a retirarse o perecer.

Tomaron, pues, una resolución óptima y acertada, y fué la de procurarse algunas reses vacunas con el objeto de fundar un hato en el territorio de la Misión.

Con èse fin el P. Fr. Tomás de Santa Eugenia, Prefecto de las Misiones, con arrojo temerario lanzóse a una aventura arriesgada y quijotesca que bien pudo haberle costado la vida. Mientras el P. Benito de Moya atendía a los indígenas, el P. Fr. Tomás de Santa Eugenia, acompañado de algunos soldados, se interna en el corazón de la selva inexplorada de Guayana en viaje de reconocimiento a través de Los Llanos, desde las bocas del Caroní hasta las Misiones de Piritu y Cumaná, en los actuales Estados Anzoátegui y Sucre, sin más guía que una brújula y acompañado de tres hombres, teniendo que atravesar, en el largo trayecto, quebradas peligrosas y caudalosos ríos. Diríase que el atrevido fraile, emulando las hazañas de los conquistadores, habíase convertido en un aventurero o explorador; y así era en efecto, pero de aquella aventura quijotesca y heroica, que por su finalidad podríase llamar cristiana, tuvo origen la fundación de la primera Ganadería de Guayana, inagotable fuente de riqueza pecuaria que mantuvo en creciente prosperidad las Misiones del Caroní durante casi una centuria y ahuyentó el terribl flagelo del hambre de los ejércitos republicanos en los días de la campaña emancipadora.

Siendo este hecho de tanta importancia y trascendencia, bien merece ser conocido con todos sus pormenores y circunstancia. Dejemos la palabra al P. Fr. Agustín de Olot, uno de los misioneros que vino en 1724 con el P. Tomás de Santa Eugenia. En

un memorial dirigido al Rey en 1744, siendo entonces Prefecto, le refiere, entre otras cosas, lo siguiente:

"Llegamos los seis Misioneros en el expresado año de 1724, sin hallar en la Guayana ni rastro de la Misión, por haber faltado obreros en ella muchos años; y viendo copiosa mies de Indios gentiles, determinamos empezar otra nueva fundación de Misiones, fiados en la Divina Providencia, católico celo y poderosa protección de Vuestra Majestad; y pasado un año con muchos trabajos, enfermedades y muerte de un religioso compañero, conocimos evidentemente que, por ser casi continua la falta de manutención, era moralmente imposible permanecer nuestra nueva fundación y que había de padecer el mismo accidente de las pasadas, pues solos cuarenta españoles pobres y miserables que tenía entonces Guayana, no eran capaces de darnos providencia alguna; urgentes motivos que obligaron al Reverendo Padre Prefecto Fray Tomás de Santa Eugenia, a pasar con tres hombres a la otra banda del Orinoco, dirigiendo su viaje para la nueva Barcelona y Cumaná, sin conocimiento de camino (que entonces no lo había) y guiándose con agujas de marear.

"Después de veinte y siete días de camino por muy dilatadas sabanas y acabados los bastimentos, sin saber donde se hallaban, quiso la Divina Providencia que encontrasen unos indios que, afables, los condujeron a su pueblo, desde donde los guiaron hasta el logro de su viaje. Y noticiados nuestros devotos de la Nueva Barcelona y Cumaná de tan nuevo como extraordinario viaje y trabajosa diligencia executada para el mayor servicio de Dios y de vuestra Majestad, todos ellos contribuyeron gustosos y caritativos a la petición de dicho Reverendo Padre Prefecto, dándole de limosna hasta cien reses vacunas que, recogidas de varios hatos en dos meses, fueron cunducidas a esta de Guayana; y con el cuidado y buena diligencia, nos ha dispensado la Divina Providencia ganado suficiente para la manutención de los Religiosos Misioneros, de los Indios y nuevas reducciones, y para ocurrir a las urgencias de vuestro Real servicio, como lo executamos después de la invasión del enemigo Inglés, en el año pasado de cuarenta, dando gratis y libenter doscientas reses para la manutención de la gente del socorro que nos vino de Cumaná, con que se pudieron mantener cerca de doscientos hombres, hasta que nuestro Gobernador y Capitán General, Don Gregorio Espinosa de los Monteros, pudo por agua dar las convenientes providencias".

Con la valiosa adquisición obtenida por el P. Tomás de Santa Eugenia en las provincias de Cumaná y Barcelona, y con la ayuda personal del Gobernador de la Nueva Andalucía Don Agustín Arredondo —quien se prestó a ir a Guayana a recoger los indios e instalar el Hato en la Misión de Santa María de Yacuary, hato que se multiplicó prodigiosamente en años sucesivos— quedó resuelta favorablemente la cuestión económica en lo referente a la manutención de los Misioneros e indígenas del Caroní.

Cumaná, junio de 1945.

FR. CAYETANO DE CARROCERA
O. F. M. CAP.

CERERIA GARRIDO

VELAS LITURGICAS A PRECIOS MODICOS

Calle Real, 109. — El Valle (Distrito Federal). — Teléfono 26.423.

TU MIES YA

Oh, Señor! que tu mies ya amarillea
y no hay brazos que sieguen tanto trigo.
Divino Molinero de Judea!
y si quieres, más bien, desde la aldea,
aquí estoy; si me quieres, voy contigo,
de cuyos ranchos hasta el cielo sube
sabrosa y densa la amorosa nube,
y desde el campo do el placer es juego
de tierra y agua bajo el vasto riego
sudoroso de aliento campesino,
y desde el polvo y desde el sol que dora
la ondulación del vecinal camino,
hasta el umbral de la mansión que añora
paz y sosiego que no brinda el vino
porque sólo apariencia la enamora;
hasta donde me digas que Tú quieres,
yo me iré pregonando tus quereres.

A los padres y madres que Tú diste
la virtud de engendrar vástago nuevo,
y a ese niño que crece — azul renuevo
de un amor que Tú mismo bendijiste —
yo les quiero gritar, porque se acuerden,
que Tú fuiste la Hostia y el Cordero
que en la Cruz a tu Padre Te ofreciste
por tantos granos que en la mies se pierden.
Yo les quiero decir que un misionero
no es ilusión que se murió perdida
en los campos y zarzas de la vida,
sino luz y calor que el mundo enciende,
por doquier que su mano ungida extiende,
en hoguera de luz y viva llama
que en nueva vida el corazón inflama.

AMARILLEA

Vosotros que tenéis en vuestras manos
salvar la mies y los perdidos granos,
no dudéis de la oferta del primero,
Divino Molinero,
que a buen precio os compra la cosecha.
Su oferta ya está hecha;
su palabra no tiene sombra alguna
para bien por las místicas espigas
y mejor por las ansias y fatigas.

Divino Molinero de Judea!
aquí estoy; si me quieres, voy contigo,
de tus almas hambriento cual mendigo,
y si nó, que mi voz el eco sea
de la mies que esperando amarillea.

Pbro. G. Alfredo Osiglia R.

PARROCO DE ANTIMANO

LOS INDIOS PEMONES DE LA GRAN SABANA

¿Qué hay acerca de su corpulencia y salubridad?

Como, según parece, mi caro interrogante es uno de los que creen en la felicidad paradisíaca de los indios, inventada y propalada por escritores de gabinete, quienes "han compuesto hermosos libros para probarnos que el salvaje es el hobbre natural, y que nada podíamos desear nosotros más que asemejarnos a él" (J. de Maistre), no le contestaré con el consabido "de lo dicho no hay nada", pero sí le diré, antes de venir a pormenores, que hay mucha exageración en reportajes y noticias de escritores, ávidos de publicidad a toda costa, en casi todo lo que se dice sobre la robustez, longevidad, corpulencia y salubridad de los indios.

Los testigos de vista estarán acordes conmigo y escarmentados y vigilantes para no dejarse sorprender por tantos ditirambos, que se oyen, sobre las razas indígenas, máxime si ya son desaparecidas. A luengas distancias, luengas mentiras. Como me hallo lejos de los indios y lejos también de mis apuntes, remítome una vez más a las medidas del doctor G. Gaylor Simpson en su obra "Los Kamarakotos".

Estos indios, como la generalidad de los pueblos de la tierra, viven añorando los tiempos idos, en que (dicen ellos) los hombres eran fornidos, corpulentos y hasta gigantes. Añaden a este propósito los indios que sus antepasados eran de talla tan descomunal que hacían inscripciones en las altas rocas y recogían con la mano frutas, para cuya recolección hoy nos servimos de escalas y garabatos. Dicen además que su raza, a causa principalmente de los matrimonios prematuros, va degenerando de tal manera, que sus descendientes tendrán que usar escaleras y garabatos u horquetas para descargar ajíes, cuya altura no pasa de un metro. Esta tendencia universal, común a los individuos y a los pueblos, fué ya anotada y satirizada por Horacio en aquella su célebre frase: "Que a mi ver, cualquier tiempo pasado fué mejor", atribuída a los viejos.

Esto es pura leyenda; y lo cierto es que los indios ni son de elevada estatura ni alcanzan longevidad que sea notable.

Pareja a la anterior es la utopía de los que imaginan a los indios totalmente exentos de enfermedades y únicamente infectados por el contacto con nuestra civilización. Nada más equivocado. Infelizmente los indios conocen por triste experiencia infinidad de enfermedades endémicas. Además del genérico *purán y emorón,* adolecimiento o mal-estar, llaman por sus nombres propios al escalofrío de la fiebre palúdica (*e-komi-ma*), al sarampión (*apikoroimá*), a la viruela (*apotoimá*), a la disentería (*kuasuk y uenarok*), a la diarrea con sangre (*muenimá*), a la tos ferina y otras (*arautaimá*), a la tisis (*apueká*), al catarro vulgar (*atón*), a la anquilostomiasis (*motó, poriké,* etc.). a la hinchazón del brazo (*achin y yeuán muré*), a la biliosidad (*e-veropiká*), a la ceguera (*enumí*) y hasta las enfermedades venéreas en general (*samoroní*). Todas estas palabras no son exóticas o importadas, lo que demuestra con mucha probabilidad que las enfermedades por ellas significadas tampoco lo fueron.

Acerca de las últimas el mismo P. Las Casas, nada sospechoso cuando algo afirma contra los indios, dice que los indígenas antillanos le confesaron que aquellas enfermedades eran ya conocidas entre ellos antes que los cristianos llegaran a sus tierras.

Pero a lo menos, se dirá, ¿no son los indios perfectos herbolarios, conocedores de infinidad de vegetales y de sus propiedades curativas? También esta es una suposición gratuita y falsa.

Verdad es que los indios conocen infinidad de vegetales; y no hay duda que, dado su espíritu de observación y su contacto íntimo con los otros reinos de la naturaleza, hubieran descubierto muchas de las propiedades terapéuticas de las plantas si la medicina hubiera sido para ellos algo distinto de magia y la enfermedad distinta de influencia maléfica de seres ocultos. Pero sucedió lo contrario: la imaginación los desvió de la observación y el animismo del fisicismo.

Por eso los indios despreciando la observación natural, acuden con fe ciega a sus piaches o ensalmadores, que deben ser considerados como médicos o curanderos y nunca como sacerdotes. Ya Plinio el Viejo advirtió y escribió: "Nadie duda que la magia ha nacido de la medicina. En las sociedades primitivas el mago era ante todo un médico". Muy acertadamente escribe también Proodt que "como los primitivos atribuyen la enfermedad a la acción de un espíritu, no se contentan con la administración de infusiones o polvos".

SANCHEZ & Ca. S. A.—La Ferretería de los precios bajos.

El uso de algunas pocas tisanas, purgantes y emolientes, de algunos emplastos de conchas con más o menos ácido tánico (y por consiguiente desinfectantes) y la aplicación del ácido fórmico directamente por medio de la picada de hormigas o avispas, es casi seguro que fué aprendido de los criollos. En todo caso, constituye una excepción en su régimen medicinal y en su mentalidad o manera de concebir las enfermedades y sus remedios.

La manera típica de curarse los indios es por medio de los *tarén murú* (ensalmos o rezos mágicos) y las prácticas de los piaches, que son del mismo género. Tal vez tengamos ocasión de volver sobre el tema de estos ensalmos; por ahora baste con decir que son "una oración breve dirigida a un *piá* o *pachí* (tronco o cabeza) de cierto animal, planta o ser legendario, poseedor de cualidades o poder contra el mal que se desea alejar o de virtud para producir algún bien que se desea o alguna enfermedad, que se intenta infiltrar en otro". Estas palabras se pronuncian sobre algún objeto receptor-transmisor y además se sopla sobre él, no con la boca sino con la nariz: de ahí también el nombre de soplo (*tarén*), que se da a los ensalmos. Estos, como se ha visto, pueden ser para beneficiar *taren-bá*, o maleficiar, *mui-má*.

No cito ningún ensalmo por no recordarlos de memoria y encontrarme muy alejado de mis apuntes etnográficos, pero más abajo transcribiré un ensalmo egipcio, que copié hace pocos días por su gran similitud con los usados por nuestros indios, en todos los elementos esenciales.

La fórmula egipcia de magia contra las quemaduras dice así: "Tu hijo, Horus, arde sobre la montaña. —¿Hay agua allí? —No hay. —Hay agua en mi boca, el Nilo está entre mis piernas. Voy a extinguir el fuego. (Díganse estas palabras sobre la leche de quien haya dado a luz un niño, sobre granos, sobre lana de carnero. Aplíquese a la quemadura.)"

Muchas de las veces que por estudio recogía yo sus ensalmos, decíanme con toda sencillez y candor que esos eran los remedios de que Dios los había provisto. Y cuando yo les ponderaba cómo nosotros, gracias a la vida moderada y a las medicinas, estábamos más sanos que ellos, me replicaban que eso no era debido a las medicinas sino a los muchos rezos que sabíamos los Padres.

Madres indias, amantísimas y celosísimas como ninguna de sus pequeñuelos, atribuyeron en varias ocasiones el casual malestar de sus hijitos a influencia maléfica del papel (*karetá*) o cédulas, en que veían que apuntábamos sus nombres; bien por considerar el papel

como misterioso, bien por creer que el alma tierna de los niños podría irse prendida al papel. Otras, en cambio, atribuían el bienestar de los recién nacidos al soplo, sal, cruces y otras ceremonias bautismales.

Esto que digo se entiende naturalmente de los principios, pues, gracias a Dios, paulatinamente van dejando estas falsas apreciaciones, fundadas en los paralogismos de la magia, y comprendiendo la distinción entre la religión espiritual y la medicina corporal.

FR. CESAREO DE ARMELLADA

O. F. M. CAP.

El P. Cesáreo con dos auténticos indios de la Gran Sabana.

AZUCAR BLANCA

DE PRIMERA CALIDAD

"SANTA EPIFANIA"

MISIONES

SALESIANAS DEL ALTO ORINOCO

¿QUE SERA, QUE NO SERA, QUE TAPADITO ESTA?

Pues, lectores, es el caso que todos los días, a la misma hora y durante una semana consecutiva, un indio piaroa rondaba por el garage que no está lejos de la Casa-Misión.

Llamo garage a una pieza destartalada, no porque sea estación de automóviles, sino porque allí han ido a parar un número sinnúmero de trastos viejos, tales como llantas de carro, ejes y varandas; reliquias de vehículos en otros tiempos, tan útiles al hombre, y que ahora allí están arrumbadas, esperando, al parecer la mano del hombre, que quiera escribir el historial de los servicios prestados en un pasado no lejano.

No faltan tampoco algunas ruedas de carros modernos, volantes, hierros y tornillos, que han valido a la mencionada trastera, el impropio nombre de garage. Pues ya que así con tan flamante nombre lo han bautizado, así seguiré llamándolo yo, a este lugar, más propio para jugar al escondite, que para dar descanso a los vehículos, y que en nuestro caso, sirvió de escondrijo a una perla de inapreciable valor.

Las continuas visitas del piaroa al garage, despertaron la curiosidad santa de un Hermano, que sin haber sido policía, barruntó o adivinó que allí había gato encerrado .

La curiosidad es como el comer y el rascar, cuestión de empezar.

DR. H. F. PARRA LEON
Médico - Cirujano
VIAS DIGESTIVAS
CARABOBO, Nº 28. — TELEFONO 3958. — MARACAIBO

Y una vez que ha picado, hay que satisfacerla, y más si el curioso cree llevar buenas intenciones.

Allá se fué el buen Hermano con paso cauteloso, entrando de puntillas en el garage, y conteniendo la respiración, se asomó por entre la multitud de cachivaches abandonados y vió... Pero ¿qué vió? Vió, como quien no dice nada, escondido entre los arrinconados trastes viejos, un bulto que resollaba envuelto en una cobija; al compás del resuello, lo que parecía una masa informe, subía y bajaba ligeramente.

¿Qué será, qué no será, qué tapadito está? ¿Algún perro a los que se muestran tan aficionados los piaroas? Con paso más cauto aún, con la respiración más contenida y como quien tiene el alma pendiente de un hilo, entra el Hermano dentro de aquel espacio y con suavidad tira de la cobija, para encontrarse con la causa de aquel resuello y del sube y baja acompasado de la misma cobija: Un niño piaroa. Primero aparecen unos piececitos desnudos, después unas canillitas y luego el cuerpo entero con el vestido de Adán y con un miserable guayuco.

He aquí la causa de todo, comenta el Hermano. Por un momento se miraron mutuamente aquellos dos hombres tan desiguales en facciones y en ideas.

El Hermano es blanco, barbudo, sus ojos sonrientes miraron al indiecito como fruto de una noble victoria. El aborigen es moreno con irisaciones de cobre, de ojos hundidos, y en su mirada sobresaltada se adivina la necia creencia, de que los hombres blancos y barbudos se comen a los muchachos piaroas.

El crée correr tamaño peligro y empieza a gritar en su jerga y quiere huír. No pudo conseguirlo, pues el Hermano, dándose cuenta del caso, le echó de nuevo la cobija encima y lo dejó tranquilo en su soledad.

El indio se arropó de nuevo, y sin dejar ver ni pies ni cabeza, siguió su vida y el movimiento acompasado de antes.

Allá queda con la intención de contárselo todo a su papá, mientras

SANCHEZ & Ca. S. A.—La Ferretería de los precios bajos.

que el Hermano, movido ahora, más por el amor a un alma que por la curiosidad, regresa a la misión, tatareando:

Una perlita
hallada ha sido,
y en el Asilo
se educará.

Puerto Ayacucho, junio de 1915.

Las Misioneras Salesianas del Alto Orinoco acompañadas de los indígenas.

LA CRUZ DE LA MISION

Una nueva misiva del Internado de Hermanas de San José de Tarbes del Paraiso, y un nuevo, simpático y original obsequio para las Misiones, me llegó en días pasados.

Bueno, que para dar sorpresas se prestan estas niñas, pero con ocurrencias muy geniales y muy suyas.

¿De quién es este obsequio? ¿de dónde salió la idea? No podré yo precisar individualmente la autora de esta idea; sí podré decir que es colaboración de las pitoquitas de Primer Grado.

Sí, señor, de las pitoquitas del Primer Grado.

Pues, no faltaba más... No habían de ser ellas menos que sus compañeritas de Colegio de los otros grados.

Y... sacrificios por aquí, privaciones por allá; rebuscando en los bolsillos, guardando en las alcancías, atacando al papá, pidiendo a la mamá; dejando de comer un dulce sabroso, no comprando el helado para ahorrar un mediecito más; en total, que llegaron a formar un regularcito capital, que han colocado en el Banco de Seguridad del cielo, enviándolo para las Misiones.

Pues... aun hay algo más interesante; es la forma artística con que han presentado su obsequio.

¿Forma artística? No, mejor será decir, que le han dado forma artístico-religiosa.

Es un cuadro de fondo azul marino, orlado de plata, dentro del cual se destaca el signo de nuestra Redención: La Santa Cruz.

Por eso yo lo he llamado: LA CRUZ DE LA MISION, formada por 52 bolívares que hacen los contornos del cuadro, y en el centro la Cruz labrada con 115 mediecitos.

Junto con el obsequio viene la presentación que hace una alumna del Grado. Es una carta muy bien escrita, donde se dice:

"Caracas, 10 de abril de 1945. Reverendo Padre A. de Madridanos. Muy Reverendo Padre: Las chiquitas del Primer Grado no queremos quedarnos atrás para obsequiar a los queridos indiecitos, y por eso hemos reunido ese dinero para que Ud. pueda enviarles algunos regalitos para el día del Indio. Pedimos al Niñito Jesús derrame muchísimas gracias sobre las Misiones, y le ruego en nombre de todas mis compañeritas, que nos bendiga. Liduvina Velasco, Alumna del Primer Grado, Internado de San José de Tarbes. El Paraiso".

Hasta aquí la carta.

Y ¿qué voy a contestar yo a todo esto, mis queridas pitoquitas de El Paraiso?

Sencillamente, que cuando ví el envoltorio, y me digeron el punto de procedencia, me puse en guardia, por lo que pudiera suceder. Me tapé un ojo, y miré tan sólo con el izquierdo, por si acaso me quedaba bizco.

Y nada faltó para que me diese un desmayo, de la alegría que sentí al ver esta obra maestra.

Pero, bueno, no me quedé bizco, y abrí desmesuradamente ambos ojos, quedando patidifuso viendo tanta belleza.

Os felicito sinceramente, y os bendigo copiosamente. Y os digo más, si me nombran del Jurado examinador de vuestro Grado, podéis contar con 20 en línea en dibujo y en educación artística.

FR. ANTONINO M'A. DE MADRIDANOS

O. F. M. CAP.

SANCHEZ & Ca. S. A.—La Ferretería de los precios bajos.

* Caracas, 3 de noviembre de 1944. Rdo. P. Antonino de Madridanos. Paz y Bien. Respetado Padre: Habiendo recibido con gran contento la revista del pasado mes, hemos estudiado la cooperación del pueblo a las misiones, y nos ha llenado de gozo el saber que se trabaja y ayuda a esta obra. Reconocemos que tenemos como católicos una suma obligación de ayudar materialmente a las Misiones, como también de rogar por ellas. Padre, nosotras también somos misioneras. Hoy y siempre desde nuestra clase y con toda generosidad alargamos la mano para depositar nuestra contribución, que unida a nuestros más grandes deseos, podrá formar parte de esa gran ayuda material, que tanto se necesita para la evangelización de nuestra querida tierra, las Bocas del Orinoco y la Gran Sabana. Enviamos Bs. 5 de una compañerita que oculta su nombre por modestia para bautizar un indiecito. Bendíganos, Padre. Las Alumnas de 4º Grado. Colegio San Antonio.

Francamente, no habia podido salir antes esta vuestra cartita, porque eran muchas las que esperaban turno. Ya salió. Está bien. Que Dios os pague vuestra generosidad y bendiga ahora y siempre vuestros grandes deseos para con las misiones. Dios os bendiga.

* El Paraíso, 15 de diciembre de 1944. Rdo. P. Antonino. Como cristiana siento satisfacción en contribuir con algo para que reciba el sacramento del bautismo un indiecito del Caroní, a quien deseo le sea puesto el nombre de Ricardo José. Lo saluda atentamente y le pide la bendición, Josefina Arias, Alumna de 3er. Grdo.

Muy bien, Josefina, por tus nobles y santos deseos. Con muchisimo gusto será bautizado el indiecito con el nombre que quieres. Dios te bendiga.

* El Paraíso, 16 de diciembre de 1944. Rdo. P. Antonino. Yo deseo ser madrina de una indiecita y le ruego que la haga bautizar con el nombre de Carmen Elena. Le pido a Dios que la bendiga y que sea muy buena cristiana. Nuestra maestra nos ha hablado de las misiones y nos interesa mucho. Ojalá que Uds. consigan mucha ayuda para que prospere la misión y puedan llevar muchas almas a Dios. Lo saluda respetuosamente y le pide la bendición, Elizabeth Thielen, Alumna de 3er. Grdo.

¡Vaya con Elizabeth! Pero resulta, que esta carta viene saliendo un poco tarde, sencillamente, porque la Hermana Mª V. tardó en entregármela, lo mismo las otras de tus compañeritas. Habrá que amonestarla a ella, que no las detenga en la aduana. Está bien. Que Dios te bendiga.

* El Paraíso, 15 de diciembre de 1944. Rdo. P. Antonino. Con el deseo de que Uds. sigan educando almas para el Señor, le envío esta pequeña limosna, para que la utilicen bautizando un indiecito, al que quiero le pongan el nombre de Juan de Dios. Si mis posibilidades me lo permiten, el año próximo contribuiré con otra pequeña limosna. Humildemente le pido la bendición, y le ruego tenga presente en sus oraciones a mi querida familia, pues somos once hermanos y soy la novena de esta tropa. Julieta Ayala, Alumna de 3er. Grdo.

Con muchísimo gusto rogaremos por todos vosotros, Julieta, para que Dios os bendiga a todos, y por los papás, para que puedan seguir adelante en la empresa de vuestra educación. Dios te bendiga, Julieta.

* Trujillo, 28 de febrero de 1945. R. P. Antonino de Madridanos, Caracas. Muy respetado Padre: Me dirijo a Ud. por medio de estas cortas líneas, para manifestarle que deseo ser madrina de una indiecita, que se llame como yo, Carmen Teresa; para ello le envío los 5 Bs. En otra ocasión le mandaré mi foto para que me vea la ahijadita, y se entusiasmen mis compañeras y hagan pequeños sacrificios para salvar muchas almas. Dígnese darle la bendición a esta misionerita, Carmen Rodríguez Herrera.

Seguimos con las cartas de las Alumnas del Colegio Santa Ana de Trujillo, que con motivo del nuevo Vicariato de Machiques, se han entusiasmado pero mucho, muchísimo. Muy bien Carmencita, por tu limosna. No te olvides de la ahijadita, para

Mireya Castillo M., alumna del Colegio "Santa Teresita": quien el día de su Primera Comunión tuvo un grato recuerdo para los indiecitos.

echarle la bendición y para enviarle tus regalitos. Dios te bendiga.

* Trujillo, 1º de febrero de 1945. R. P. Antonino de Madridanos. Caracas. Rdo. Padre: No puede Ud. figurarse el gran entusiasmo que ha despertado en este Colegio el poder ayudar a la Misión; pues que unas más y otras menos, todas han cooperado, no con el dinero que pedimos a nuestros padres, sino con el que tenemos en la alcancía o el que nos dan para dulces. Yo, con gran placer le envío Bs. 5 para que Vd. los emplee en lo que crea de más necesidad. Me gusta mucho leer la revista "Venezuela Misionera" y me divierto leyendo las cartas de nuestros queridos indiecitos y le pido que mi cartica salga también publicada. Respetuosamente, Dora Maldonado Mancera.

Pues... ¡no faltaba más, que tu carta no saliera en la revista! Ahí está. Tu limosna, la emplearemos en bautizar una indiecita con el nombre de Dora del Carmen. ¿No te parece bien? Bueno, que Dios te bendiga.

* Trujillo, 1º de febrero de 1945. R. P. Antonino de Madridanos. Caracas. Muy Rdo. Padre: Después de saludarlo respetuosamente, me dirijo a usted casi como una obligación, por ser Perijanera, para ayudar en algo a los misioneros, y para ello le envío Bs. 5 para que bautice un indiecito con el nombre de Fernando Antonio López. Padre, quisiera hacerle un ofrecimiento con el permiso de mis papás, pues yo sé que a ellos les parecerá muy bien y se verán muy honrados; que cuando los Padres pasen por la Misión de Perijá, la casa de mis padres está a la orden en La Villa del Rosario, para cuando se les ofrezca algo; está situada en la Calle Central Nº 48. Le ruego haga aparecer esta en la Revista Misionera. Me despido de Ud. pidiéndole me bendiga, Elsa M. López V.

Pues, la amiguita Elsa debe saber que en La Villa del Rosario está un Padre de Párroco, y me sospecho que ya habrá trabado amistad con tus papás. Cuando vayas de vacantes lo verás y lo conocerás. Ahí va publicada tu cartica. Y... mil gracias por tu limosna. Dios te bendiga.

ESCRIBEN DE LA MISION

Santa Teresita de Kavanayén, 12 de febrero de 1945. A las niñitas del Colegio de la Inmaculada, Barquisimeto. Muy queridas niñitas: Paz y Bien. Les escribo esta carta para saludarlas en nombre de mis compañeras y de los indios, que no saben escribir, que ahora están aprendiendo, tienen una escuelita, todos vienen, y estudian bien sus lecciones.

Así también éramos nosotras; pero ahora ya hemos aprendido; antes no sabíamos nada, pero las RR. Hermanas nos educan, nos enseñan a ser buenas. Dios os pague en el cielo, por las cosas que nos mandaron, vestidos, juguetes, peines, peinetas, que nos gustan mucho, y esas cosas nosotras las agradecemos mucho. El día que llegó la caja, nosotras las abrimos y sacamos las cositas sobre una mesa; estábamos muy contentas; las Hnas. nos repartieron algunas cositas y otros las guardaron para las fiestas. Algunas veces nos rifan y algunas las guardan para la Navidad. Vamos a pedir mucho por ustedes para que las ayude y proteja Nuestro Señor. Uds. son muy buenas, demasiado, ¡cómo se acuerdan de las indiecitas pobres! Pidan Uds. también mucho por nosotras para que seamos buenas.

Ayer 11 de febrero celebramos la fiesta de la Sma. Virgen de Lourdes y nosotras todos los años la celebramos con mucho fervor. Primero hacemos todas las noches la Quincena y escribimos las peticiones; esas peticiones las pegamos en cartelones para ponerlas el día 11 en la Gruta. La víspera todas nos confesamos y el día de la Virgen nos vestimos nuestros trajes blancos y velos blancos bonitos y así blancas de almas y cuerpos vamos a recibir la Sta. Comunión. Lástima que este año no se pudo fotografiar la grutica, allá entre las piedras que quedan al principio de la bajada para el conuco. La Hna. no tiene rollito, porque es número 120 y uno que le mandaron era más

nde. A las Rdas. Hnas. Maestras les enviamos bién las gracias, que nos bendigan y pidan por otras. Se despide de Uds. hasta muy pronto espera su contestación su amiguita Josefina z.

raguaimujo, 18 de febrero de 1945. Para las as del Colegio del Pilar, 5º Grado. Maracaibo. adas amiguitas en Jesús: Con mucho gusto y er me uno ahora a ustedes en nombre de todas niñas de esta Casa-Misión. Pues les estamos adecidas porque pidieron a Jesús por nosotras, s nosotras también pedimos por ustedes, para sean buenas cada día más. La Rda. M. Ana esa nos dice que les escribamos con frecuencia sí estamos haciendo, pero nosotras ya hemos ito antes de Pascua, porque les queremos mu- para la gloria del cielo. Ahora les digo que el drito está hermoso, que Dios les pague por tan n favor pero todavía no ha rifado. Ahora le voy ontar una cosa muy triste; fueron a Tucupita R. P. Quintiliano, la M. Ana Teresa, con ella on Asunción, Filomena y servidora. Fuimos para días solo; pero el P. Quintiliano fué para ta para el Señor Obispo; pero sucedió una cosa San Félix, cuando llegaron ahí vió que le fal- la maleta con toda su ropa y con todo el ro que le robaron los hombres malos; por tardaron en Tucupita un mes, esperando al e, pero no venía; por fin la Madre tuvo que ver pedir una lancha al señor Ceverianito, guida le dijo a la orden, entonces vinimos ya esperar al Padre, porque demoró mucho; salimos acupita a las 5 y llegamos a la Misión a las de la noche; por esa misma cosa del P. Quin- io, estamos muy tristes. Pobre Padre nos- lo queremos mucho, como a un Padre nues- después de tres días de nuestra llegada lle- n el Señor Obispo y el Padre y todas salimos saludar. Ahora les digo, que hagan el favor nandarnos sus fotografías para sí conocerlas . Queridas hermanitas, me despido de ustedes quiero para el cielo. Teresa Avila.

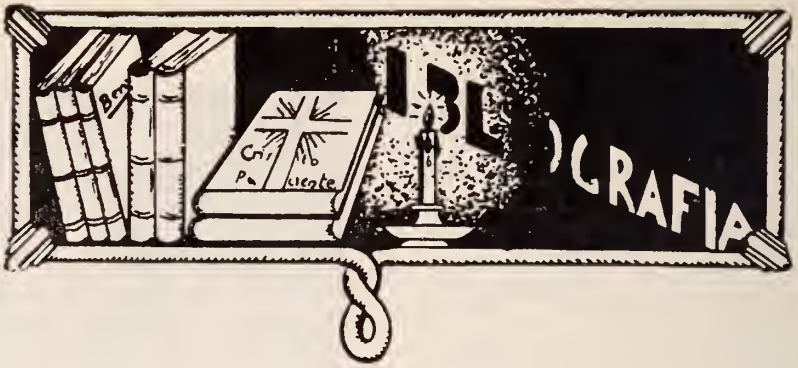
OTROS DONATIVOS

Sra. Guillermina de Dupuy envía Bs. de li- a para la Misión. De Valencia, una persona te de las Misiones manda Bs. 5 para bautizar ndiecito con el nombre de Antonio. Igualmen- andan de Valencia una limosna de Bs. 20 para utizo de cuatro indiecitos con el nombre de José Eleazar Bigott. La Srta. Carmen Teresa Rivero de Caracas, manda Bs. 2 de limosna para las misiones. La Sra. Margot de Montiel de Caracas envía Bs. 6 para bautizar una indiecita con el nombre de Remedios de Lourdes. Ligia Coronado, Alumna del Colegio Sta. Teresita, que dirigen en Caracas las Hermanas Terciarias Capuchinas, manda Bs: 5 y su foto de Primera Comunión, como un cariño especial para los indiecitos. También Mireya Castillo del mismo Colegio envía su foto y la limosna de Bs. 5 para un bautizo.

También Ligia Coronado se acordó de rogar por los indios el día de su Primera Comunión.

Amables y entusiastas bienhechores de nuestras Misiones, vaya entre las páginas de nuestra Revista la flor perfumada del más cincero agradecimiento por tantas bondades y por el interés que se toman por ellas.

P. A.
Capuchino.



ANDRES BELLO, MAESTRO DE AMERICA, por Raúl Agudo Freytes. Premio "Ministerio de Educación", en el Concurso del Centenario de la Universidad de Chile. Impresores Unidos, Caracas, 1945.

El ilustrado Autor de este trabajo en su nota explicativa con que presenta el libro al público dice: "Este trabajo fué hecho hace dos años y presentado a concurso junto con otros de escritores chilenos y nacionales. Sale ahora por iniciativa del Ministerio de Educación y la Dirección de Cultura del mismo".

Del mismo Ministerio de Educación Nacional nos ha llegado el envío que sinceramente sabemos agradecer.

Es un trabajo histórico bastante completo sobre Andrés Bello, condensado en 105 páginas, en las que el Autor lo presenta como creador de la Universidad de Chile y plasmador de hombres sabios y literatos.

Con aporte de documentos, y citas de notables autoridades va desenvolviendo el Autor su tesis, haciendo resaltar la figura de Bello como Maestro y Educador.

Una sencilla enumeración de sus capítulos dará idea de la obra: Digresión sobre la Cultura.—La Cultura Chilena en 1830.—Andrés Bello, Canciller sin cartera.—Bello, creador del Idioma Patrio.—El Justiniano Chileno.—La Universidad de Chile.—Bello y la Generación del 42.—Bello, precursor del Periodismo Nacional.—El Filósofo y el Sabio.—Influencia de Bello en la política actual.—Bello, Patrimonio Americano.

Felicitamos al autor por su bien pensado trabajo.

A. de M.
Capuchino.

DE RE BIBLICA. Tomado de "Revista Bíblica". La Plata. Rep. Argentina. Pbro. Dr. Manuel M. Bacalao, Canónigo Penitenciario de la S. I. M. Caracas, Venezuela.

Un opusculito, donde el ilustrado Penitenciario de la Catedral de Caracas, hace una exégesis o comentario del Capítulo I del Génesis; otro Comentario al versículo 7 del Capítulo II del mismo Génesis, y dos comentarios más al libro Primero de los

Reyes en su Cap. XIII ver. 1, y Libro II de los Reyes, cap. II ver. 10. Todos estos comentarios aparecieron publicados en la "Revista Bíblica", de La Plata.

Hoy día en que los apóstoles disidentes hacen tan enorme propaganda de sus errores, apoyados en la Biblia, que interpretan a su capricho, está muy bien que también los católicos, pongamos en manos del pueblo, esta clase de obras, para que leyéndolas, se ilustren sobre asuntos, que en sí mismos, están llenos de dificultades.

Esto hace el Dr. Bacalao, presentar textos bíblicos digeridos y acomodados a la inteligencia de la gente sencilla.

Por otra parte la edición del librito tan manual y reducida hace que pueda llevarse en la mano, en el bolsillo con toda comodidad.

Nuestras felicitaciones al Dr. Manuel M. Bacalao.

M. del V.
Capuchino.

SANCHEZ & Ca. S. A.—La Ferretería de los precios bajos.

Obra Seráfica de Misas

Para el auxilio de las Misiones Extranjeras de los FF. MM. Capuchinos

TIENEN A SU CARGO LOS PP. CAPUCHINOS

—

50 Misiones

—

769 Estaciones o residencias principales.

—

1.580 Misioneros Capuchinos.

—

116 Millones de habitantes en sus misiones.

—

Más de millón y medio de católicos.

—

16 Seminarios con 650 seminaristas.

—

2.729 Catequistas.

—

26 Vicariatos Apostólicos.

La Obra Seráfica de Misas tiene por fin el sostenimiento de las Misiones Capuchinas entre infieles. Fué fundada el año 1889. La han aprobado y bendecido los Sumos Pontífices León XIII, Pio X, Benedicto XV y Pío XII.

GRACIAS ESPIRITUALES

1a. Participación del fruto de 5.000 misas que cada año celebran los Padres Capuchinos exclusivamente a intención de los bienhechores de sus Misiones.

2a. Participación de 500 misas Conventuales diarias que se celebran en nuestros Conventos por los difuntos y bienhechores de la Orden Capuchina.

3a. Participación en las penitencias y obras practicadas por los mismos Religiosos (que son unos 13.000) y por las Misiones que les están encomendadas.

4a. Indulgencia plenaria y Bendición Apostólica "in articulo mortis".

5a. Indulgencia plenaria en las fiestas siguientes: ::Epifanía del Señor, Exaltación de la Cruz, Virgen de los Dolores (15 de setiembre) y San Fidel de Sigmaringa (24 de abril).

6a. Indulgencia de 300 días cada vez que se haga algo para ayudar a la Obra Seráfica de Misas.

LIMOSNAS PARA HACERSE PARTICIPE DE LOS BENEFICIOS DE LA OBRA

Los difuntos participan por un año, dándose por ellos la cuota de Bs. 1, y participarán "In perpetuum" si la limosna es de Bs. 6. Cuando se trata de los propios padres difuntos, con esta última limosna se hacen ambos participantes.

Los vivos, dando Bs. 1 de limosna, serán participantes por un solo año; y si dan Bs. 25, lo serán perpetuamente en vida y en muerte.

Para cada una de estas participaciones se entrega al donante una patente, donde consta la inscripción de la persona partícipe de la Obra Seráfica de Misas.

TIENEN A SU CARGO LOS PP. CAPUCHINOS

—

13 Escuelas de Artes y Oficios.

—

1.312 Religiosas.

—

41.000 Terciarios seculares.

—

190 Entre Hospitales y orfanotrofios con 8.000 huérfanos.

—

12 Leproserías.

—

120 Farmacias y boticas.

—

20 Tipografías.

—

2.742 Escuelas y 119.400 Alumnos (8.000 internos).

En el nuevo edificio

DE SOCIEDAD A CAMEJO

atendemos por los siguientes teléfonos

8193 **3193**

4141 **8654**

y el nuevo número serial

96291

el cual nunca suena ocupado

GUSTAVO GIL & C^IA

CARACAS · MARACAIBO

Ingenuo Hermanos Sucr.

IMPORTADORES

CASIMIRES INGLESES

MAYOR Y DETAL

ESPECIALIDAD EN MERINO NEGRO Y MARRON PARA SACERDOTES, RELIGIOSOS Y HERMANITAS

TORRE A PRINCIPAL, 2 TELEFONO 8664

CARACAS

CONSERVE SUS OJOS ALEGRES CON BOMBILLAS

WESTINGHOUSE

C. A. La Casa Eléctrica

COMERCIO, No. 22. — MARACAIBO

PRODUCTOS DE BELLEZA ELIZABETH ARDEN. — CAMARAS, PELICULAS Y MATERIALES KODAK. — PINTURAS SHERWIN-WILLIAMS. — MASONITE (MADERA PRENSADA EN LAMINAS) CONSIGUE USTED EN LA CASA

MAC GREGOR & CO.

PLAZA BARALT

MARACAIBO

La Novela de...

(Viene de la pág. 91)

y silenciosa, pero profunda y viva. Se decía a sí misma:

—Mi hijo es sacerdote: todas las mañanas, de pie ante el altar, inmola el Divino Cordero, y ante la Hostia santa, que es verdaderamente el Dios vivo, todas las mañanas se acordará de mí, de mí, su madre, que le enseñé a adorar, a amar, a servir a ese Dios poderoso e infinitamente bueno. ¡Cuántas gracias alcanzará para mi alma! ¡Qué honor también ver a mi hijo acercarse cada día, corazón a corazón, a ese Rey inmenso y soberano, cuyo sacerdote es por toda la eternidad!

Y caminando sobre el césped de los sombreados senderos, meditaba y saboreaba aquella íntima alegría. Al volver de una avenida se encontró con Andrés, que se dirigía hacia ella, pensativo también y con el rostro radiante de gozo:

—¡Oh, mamá! ¡Qué día y qué inefables recuerdos! ¿Sabes en que venía pensando?

—Sí, Andresito, no me cabe duda; pensabas en que dentro de algunos años, tú también...

—Mamá, ¡tú lees en mi corazón!

—Hijo mío, si Dios te pide para Sí, yo te entrego a El con todo mi corazón.

IX

CAMINO DEL IDEAL

Al día siguiente de su primera misa, por la mañana, el Padre Marcelo fué a tener una entrevista con su Superior: quería recordarle sin tardanza cuáles eran sus deseos y el ardor de sus aspiraciones al apostolado.

El Superior, sonriendo bondadosamente, le dijo:

—Comprendo, y apruebo su prisa; ¿partiría usted mañana?

El joven religioso levantó ávidamente la cabeza:

—¡Oh, de mil amores, Padre mío! ¿Se trata de veras?...

—No; quería sencillamente preguntarle si está usted dispuesto a todo.

El Padre Marcelo protestó de su entera obediencia, y el Superior continuó:

—Mi intención es que se consagre usted al estudio de la Teología: se perfeccionará en ella lo más que pueda; nuestros misioners piden ayuda, pero tengo necesidad de hombres aquí también.

LINOLEUM

Tenemos un bellísimo surtido de Linoleum en Alfombras de diversos tamaños y en rollos para vender por metros.

MODERNOS DIBUJOS Y COLORES

Ofrecemos también: Alfombras de fibras de coco para escaleras, por metros y Esteras de fibras de coco.

VEA NUESTRA EXHIBICION

BENZO & Co.

Edificio Benzo. -- Esquina de Camejo.

Teléfonos 6248 - 6537 - 7789

CARACAS

JUGUETES

Para el juguete de su niño ocurra siempre a

La Amapola

San Jacinto a Traposos, 24

ESPECIALIDAD EN PIÑATAS

Teléfono 92-909

SUÑER

GONZALEZ & MEZA

MUEBLES DE LUJO

CAMEJO A SANTA TERESA, 57

TELEFONO 5178

CARACAS

EL MEJOR PAN, FABRICADO
CON LA MEJOR HARINA

PANADERIA

SOL DE ABRIL

RAUL LEON

CALLE COLON No. 119

MARACAIBO

GRANDES ALMACENES
DONDE TODO ES

CALIDAD

SALVATIERRA & CA.

COMERCIO 173 — TELF. 468

BARQUISIMETO

RAY BAN

Cristales especiales para todo resplandor. Alivie sus ojos con cristales RAY BAN.
Adquiéralos en el Gabinete óptico del

DR. P. E. BELISARIO

APONTE

Calle Venezuela, 20. — Telf. 2782

MARACAIBO

TISSOT

El Reloj hecho especialmente para el clima tropical. Su exactitud y durabilidad no admiten comparación.
Visite la Joyería de

SALVADOR CUPELLO & Cía.
Frente a la Plaza Baralt

MARACAIBO

EDITORIAL

HERMANOS BELLOSO ROSSELL

Apartado Nº 101
Maracaibo - Venezuela
Obras de instrucción Primaria y Secundaria de Autores Venezolanos.
Se remite gratis nuestro Catálogo.

MARACAIBO

HERMOCRATES PAZ

Zapatería y Talabartería

Venta de materiales para fabricación.
Especialidad en Maletas, Maletines y Baúles.

Avenida Libertador, Nº 23

Teléfono 3458

MARACAIBO

IMPRENTA NACIONAL

PROVEEDORA DE LA EDITORIAL Y LIBRERIA "LA PAZ"

Colón, Nº 14. — Edificio Panamericano
Apartado Postal 108

Surtido completo para escolares. — Artículos de escritorio. — Artículos Religiosos

MARACAIBO

Ofrece a Ud.: Libros de Contabilidad de todos los tipos, precios incompetibles. — Cajas de Cartón para todos los usos. — Tarjetas para Matrimonios y Bautizos. — Siempre novedades.

El Padre Marcelo, sin decir palabra, se inclinó: si sintió algún pesar, Dios sólo fué su confidente, porque al punto se dirigió a la capilla para orar por largo tiempo.

Al salir de ella se encontró con el Padre Ambrosio, que se arrastraba penosamente hacia su cuarto; el joven sacerdote ofreció al anciano el apoyo de su brazo y, mientras andaban, iban conversando. El Padre Marcelo contó al viejo maestro su contratiempo: el Padre Ambrosio se echó a reír.

—Mire usted, mire usted —dijo—; se hacen planes y Dios muchas veces los trastorna. ¿Qué haría usted si le ordenaran dar clase durante toda su vida?

—Obedecería... Lo sentiría, pero obedecería, sin dudar y sin murmurar.

—¿Y sus queridas misiones?

—Tendría cuidado de recordárselas a veces a los Superiores, para que me enviaran a ellas, si les parecía. Entretanto procuraría no preocuparme de ellas. Yo no soy necesario a las misiones, pero a mí sí me es necesario obedecer.

—Entonces todo va bien.

* * *

Así sucedió: el Padre Marcelo se entregó al estudio sin mirar atrás. De tiempo en tiempo, renovaba su petición, preguntaba si no había algún puesto libre allá lejos, entre salvajes, para ir allá a trabajar y morir. Se le respondía que su ayuda no era necesaria, y él volvía a sus libros...

Algunas veces, después de muchas horas de un intenso trabajo, se sentía invadido por el cansancio, y un poco también por el hastío. Entonces, como en un espejismo, veía los países lejanos, a donde, desde hacía largo tiempo, le llamaban sus deseos: los árboles gigantescos, la fértil vegetación de los trópicos, el sol abrasador, la selva inmensa, y una pobre y pequeña cabaña, mezquina, que sería la suya, en donde viviría feliz y se sacrificaría voluntariamente por la salvación de las almas.

Pero aquello eran sueños rápidos: muy pronto volvía a concentrar su imaginación fugitiva y sujetaba sus pensamientos para emprender de nuevo el interrumpido estudio. Dios bendecía con amor esta obediencia.

* * *

El primero de febrero, en un mediodía sombrío, frío y lluvioso, el Padre Marcelo trabajaba en su cuarto: tocaron a la puerta. Respondió con aquel "¡adelante!" sonoro, cuya costumbre había con-

JABONES

ANGELI HERMANOS

Pajaritos a La Palma 41.

PERFUMES EXQUISITOS

SELLOS DE CAUCHO

Trabajos Tipográficos, Cuadernos Escolares, Boletas, Artículos para Escritorio, etc., en la

TIPOGRAFIA "CARACAS"

MUÑOZ & MARTIN

Traposos a San Jacinto, 20-5

Teléfono 7272

(Al lado de la Casa del Libertador)

Fortalezca la economía nacional al hacer sus compras. Prefiera siempre la

JOYERIA Y RELOJERIA

de

RAMON IRAGORRY

La única joyería venezolana en Maracaibo.

Ciencias 13, Oeste 2. -- Teléfono 3636

JOSE RAMON GUZMAN

Taller Mecánico, Herrería y Fundición

Reparamos toda clase de máquinas por deterioradas que estén. Aparato para soldar toda clase de metales: bronces, latón, hierro dulce, colado, maleable y acero.

Calle del Comercio, 106. — Telf. 3479

MARACAIBO

servado, y se levantó ligero al ver entrar a su Superior.

—Padre Marcelo —dijo el visitante—, vengo a traerle una triste noticia...

El joven sacerdote movió los ojos con inquietud: la señora de Louergue estaba algo delicada desde hacía algunos días y al punto se imaginó lo peor:

—Mamá ha muerto— dijo.

El Superior exclamó:

—¡No!, ¡oh, no! ¡Cómo se le ocurre a usted eso!... Acabo de recibir del Congo una carta en que se me anuncia la muerte del Padre José y piden con instancia ayuda.

Los ojos del Padre Marcelo brillaron:

—Padre mío —dijo—, siento mucho, en verdad, esta gran pérdida que sufre nuestra Orden... pero ¿cómo describirle lo que pasa en mi alma? ¿Cómo no regocijarme al pensar en la corona de gloria concedida, ya sin duda, al valor del misionero? ¿Y no puedo esperar que para reemplazarle se dignarán escogerme a mí? ¡Oh! Padre mío, Dios me llama, se lo aseguro, Dios me quiere allá. Desde mucho tiempo, y continuamente, podría decir, oigo resonar ese llamamiento en mi alma, y si la hora presente fuera aquella en que yo pudiera responder por fin "heme aquí", yo la bendeciría, la proclamaría como la más bella de mi vida, de esta vida en la que, sinembargo, Dios en su bondad no ha puesto sino dulzura y alegrías.

El Superior miraba con admiración a aquel joven a quien la fortuna lo había llenado con sus dones, y que, sin embargo, después de haber dejado el mundo para entrar en el claustro, reivindicaba ahora con tanto fervor el derecho de dejarlo todo y de ir a combatir en la brecha mortífera en donde acaba de sucumbir su predecesor.

—Sí —le dijo—, irá usted; he venido a anunciárselo sin tardanza, cierto de que venía a proporcionarle una gran alegría.

El Padre Marcelo no pudo responder más que una sola palabra:

—¡Gracias!

Sus ojos se fijaron al punto en el Crucifijo para elevar al cielo, junto con la entera oblación de sí mismo, una ardiente acción de gracias.

Luego que hubo salid el Superior, el Padre Marcelo corrió a la capilla y hubo allí entre el misionero y el Dios, a quien iba a predicar en tierras lejanas, un largo coloquio: actos de ofrecimiento y de entrega completa de una parte; de la otra, suaves efusiones de bendición y de amor. De aquella conversación sa-

LA FARMACIA BARALT

Le ofrece un surtido completo en su ramo a los precios más bajos de la plaza.

Reparto rápido a domicilio

TEOLINDO RINCON M.

TELEFONO 2701

MARACAIBO

DOCTOR

José Hernández D' Empaire

CIRUJANO

Carabobo, Este 8

TELEFONO 3754

MARACAIBO

LOS CLIENTES DE LA

BOTICA ITALIANA

están contentos porque sus precios son reducidos. Están satisfechos porque sus medicinas dan el mejor resultado.

RINCON & CIA.

Teléfonos 2207 y 2208

MARACAIBO - VENEZUELA

El más completo surtido de bellísimos trajes y sombreros para damas se consigue donde

ALBERTINA DE FARIA

Calle Venezuela, Nº 4

Teléfono 2406

MARACAIBO

grada salió el Padre Marcelo iluminado por alegría celestial.

* * *

La partida se fijó para el 6 de marzo: había que esperar un mes todavía. El Padre Marcelo se aprovechó de él para iniciarse en la nueva vida que iba a llevar en adelante: estudio difícil y complicado de la lengua de aquellas regiones, lecciones prácticas de medicina y cirugía elemental. Pero, por ocupado que estuviese, el tiempo se le hacía demasiado largo, y la impaciencia del futuro misionero no podía acomodarse de buen grado a ese retraso.

¿Por qué callarlo? Su corazón tenía que sufrir con eso: él hubiera querido partir en seguida, sin decir nada, sin ver a nadie, sin adioses.

¡Pero no!, tuvo aún que saber del dolor de los últimos días pasados con aquellos a quienes se ama: por orden del Superior se vió obligado a ir a pasar en Profondeville toda una semana.

Volvió a gozar, pues, de aquella dulce vida de otros tiempos, en ese querido círculo de su familia, alegrado ahora por dos sobrinos y dos sobrinas, que alborotaban a su gusto. Volvió a verse en la mesa, en su antiguo puesto, rodeado de sus hermanos y hermanas, al lado de su padre; enfrente de su madre querida, cuya mirada, dulce y triste al mismo tiempo, no le dejaba ni un instante.

¡Oh!, aquella mirada la veía él siempre con su tranquila y grave expresión de amor, un poco inquieta, pero resignada, valiente, llena de afecto inmenso y de sumisión sin reserva a los quereres divinos. El Padre Marcelo se decía a sí mismo:

—Así miraba María a Jesús.

Por todas partes se le agasajaba: no le dejaban ver sino semblantes risueños, pero en los ojos de todos se adivinaban las lágrimas.

Recorrió toda la casa, entró en todos los aposentos conducido por sus hermanas y sus hermanos. Se arrodilló con ellos en la capilla, en la cual, merced a su presencia, podía conservarse al Huésped Divino.

Subió a su automóvil: Andrés le llevó a lo más escondido del parque:

—Aquí fué donde lloraste, Carlos, el mismo día en que ensayabas el auto.

Y más lejos:

—Aquí te encontré cuando conversabas con mamá y ella lloraba.

El respondía en voz baja:

—Es verdad... Ya me acuerdo...

Pasó largas horas sentado al lado de su madre: se miraban sin decir nada,

CERVEZA

REGIONAL

PREMIADA CON MEDALLA DE ORO EN LA EXPOSICION DE PARIS, AÑO 1937. EL ORGULLO DE LA INDUSTRIA VENEZOLANA.

MARACAIBO

o bien hablaban de cosas indiferentes que no eran las que tenían en su corazón.

Muchas veces Carlos descubría el estado de su alma:

—Estoy muy triste, mamá, y al mismo tiempo feliz, ¡oh sí, feliz!

—Yo también, hijo mío: la naturaleza y la gracia en su perpetuo combate; roguemos a Dios para que la gracia domine.

Y Dios les oía; ni un instante de abatimiento vino a deprimir su alma; su tristeza era serena, gozosa, por decirlo así.

—Como un bello claro de luna en invierno—decía el Padre Marcelo.

* * *

Felizmente hubo pocas visitas: vino la baronesa de Foy-Luce, tan charlatana como de costumbre; seguíala Juana.

—Ella no se casará —decía su madre—; es demasiado tímida: sólo usted no le causa miedo, don Carlos..., Reverendo Padre, quiero decir.

El Reverendo Padre sonreía, Juana se sonrojaba y la señora de Foy-Luce se perdía entre un flujo incesante de palabras en que se distinguían unos "hasta luego" tan repetidos, que se hubiera podido creer que la joven baronesa estaba decidida —lo que, en verdad, no hubiera causado gran admiración— a partir uno de aquellos días al Africa.

Vino también Louverois, muy atormentado por su gota y muy triste...; pudo arreglárselas para estar a solas con el misionero:

—Tus barbas crecen—dijo.

El Padre Marcelo se acarició la barba, que estaba todavía en el período incipiente.

Louverois prosiguió:

—¿Conque está decidido tu viaje?

—Así me parece: ¿había usted dudado de ello? Dentro de dos días, pasado mañana.

—¡Es raro!... ¡No pareces muy alegre!

—¡Ah!, padrino mío, es cosa dura; pero en hacer por Dios cosas gustosas, se merecería poco.

—De suerte que tus dos carbones, aquellos que ya sabes, de tu lámpara eléctrica, ¿están negros?

—No, de niguna manera; si estuviesen negros no tendrían ya fuerzas; no, no, la corriente pasa; sufro, es verdad, pero me siento valient, y por nada del mundo querría dejar de partir.

Louverois se encogió de hombros, su eterno gesto; iba a responder, pero llegó el señor de Louergue:

—Vamos, Víctor, me quitas a Carlos; déjamelo en los últimos días.

* * *

¡Sus últimos días! Pasaron lentamente, pero al fin amaneció el sol de la partida: con gran trabajo, el Padre Marcelo había logrado que le dejaran ir solo, a fin de no prolongar la penosa escena de los adioses.

Después de celebrar la santa misa en la capilla del castillo y distribuir a todos la Hostia Santa ,tomó parte por última vez en el desayuno de familia; y luego salió, rodeado de todos los suyos.

En la escalinata se encontró frente a frente con Juan, el criado, bien equipado para la partida.

—No, Juan —le dijo—; mi maleta es muy liviana y no tengo necesidad de nadie para llevarla; te lo agradezco.

Juan se puso muy encarnado, y dijo sonriendo:

—Pero, don Carlos, si yo me voy con usted; está ya arreglado con la señora y también con el Padre Superior.

El misionero replicó:

—Me la han jugado... No está en nuestras costumbres el tener criados.

(Continuará).

PRODUCTOS "EL TUY"

ENCURTIDOS — SALSAS

Aprobados por el Ministerio de Sanidad y Asistencia Social
Distribuidor:

ANDRES SUCRE

Traposos a Chorro, 23. — Teléfonos: 7022 - 7023 - 8053. — Caracas

LA

Junta de Beneficencia Pública del Estado Zulia

REPARTE TODOS LOS MESES

Bs. 254.000

PARA EL SOSTENIMIENTO DE LOS HOSPITALES Y DISPENSARIOS DEL ESTADO ZULIA. PAGA, ADEMAS, UN 12% (DOCE POR CIENTO) DE IMPUESTO DE BENEFICENCIA SOBRE LOS BILLETES VENDIDOS EN LA REPUBLICA.

USTED, INDIRECTAMENTE, AL COMPRAR BILLETES DE LA

LOTERIA DEL ZULIA

PRESTA SU CONTRIBUCION A ESTA OBRA DE ASISTENCIA SOCIAL!

SEÑORA...

simplifique sus

TAREAS DOMESTICAS

utilizando

IMPLEMENTOS ELECTRICOS

RECUERDE:

LA ELECTRICIDAD ES BARATA APROVECHELA!

COMPAÑIA ANONIMA

LUZ ELECTRICA DE VENEZUELA

ESQUINA DE LA BOLSA — CARACAS

TELEFONO 6101

Princeton Theological Seminary Library
1 1012 01465 4851

FOR USE IN LIBRARY ONLY

PERIODICALS

For use in Library only